



# Husqvarna®

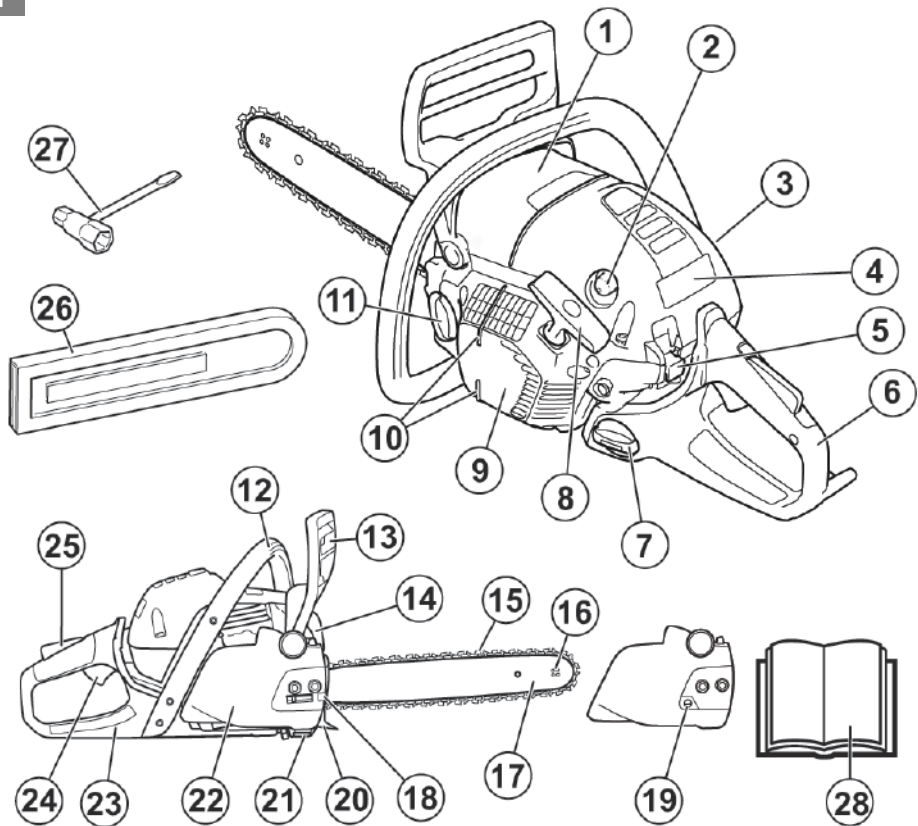


## 130, 135 Mark II



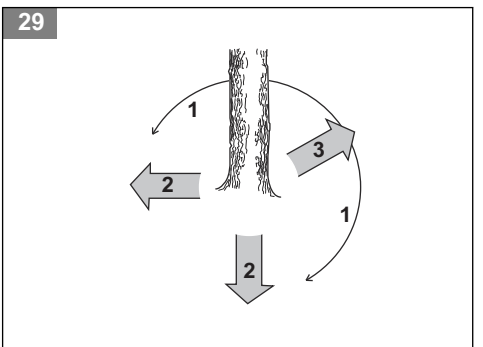
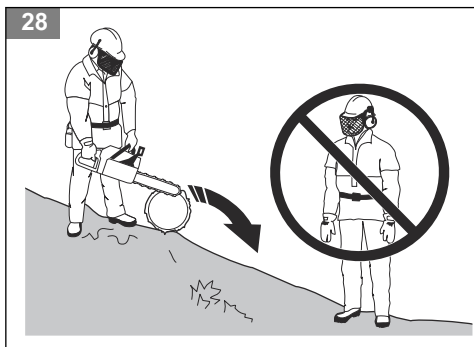
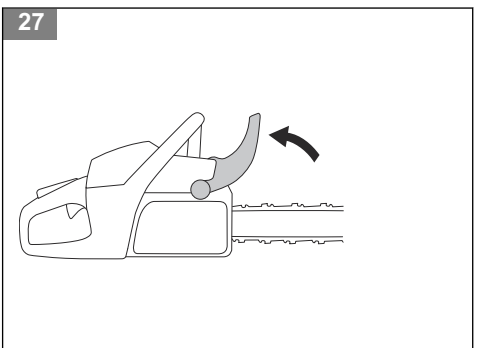
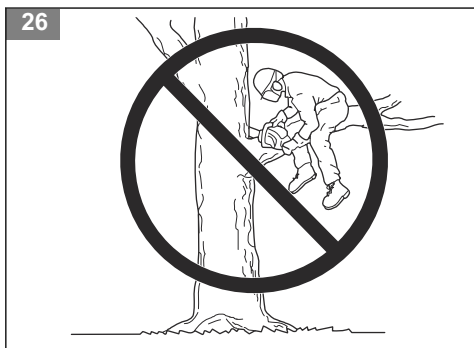
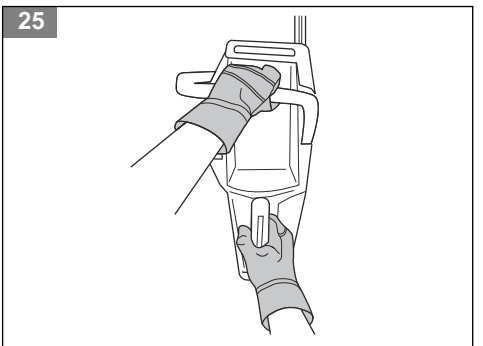
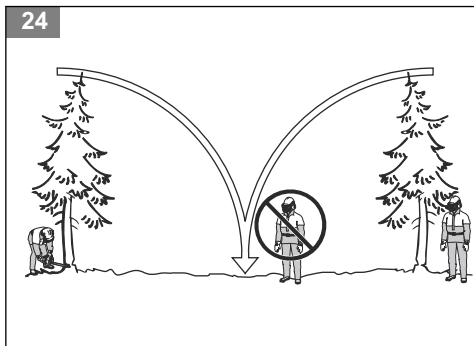
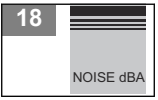
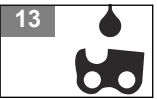
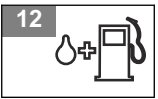
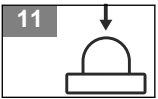
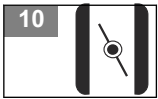
EN	Operator's manual	10-23
DE	Bedienungsanweisung	24-39
FR	Manuel d'utilisation	40-54
ES	Manual de usuario	55-69
IT	Manuale dell'operatore	70-84
NL	Gebruiksaanwijzing	85-99
SV	Bruksanvisning	100-112
NO	Bruksanvisning	113-125
DA	Brugsanvisning	126-139
FI	Käyttöohje	140-153
PT	Manual do utilizador	154-168
EL	Οδηγίες χρήσης	169-184
CS	Návod k použití	185-198
HR	Priručnik za korištenje	199-212
SL	Navodila za uporabo	213-226
PL	Instrukcja obsługi	227-241
SK	Návod na obsluhu	242-255
HU	Használati utasítás	256-269
RU	Руководство по эксплуатации	270-285
ET	Kasutusjuhend	286-299
LT	Operatoriaus vadovas	300-313
LV	Lietošanas pamācība	314-327
BG	Ръководство за експлоатация	328-343
RO	Instrucțiuni de utilizare	344-358
TR	Kullanım kılavuzu	359-372
UK	Посібник користувача	373-387
SR	Priručnik za rukovaoca	388-401
BS	Korisnički priručnik	402-415
ES-MX	Manual del usuario	416-430
PT-BR	Manual do operador	431-445
JA	取扱説明書	446-459

H13038HV



## **⚠ WARNING**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.



30



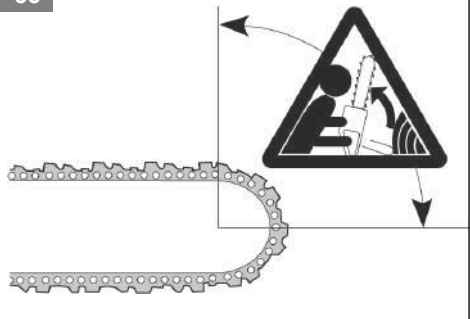
31



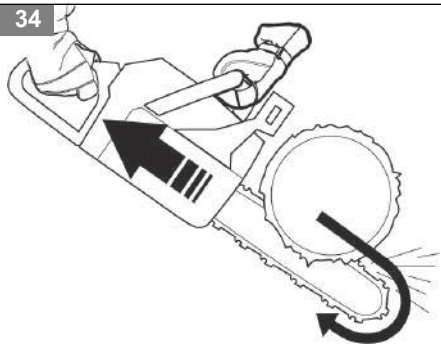
32



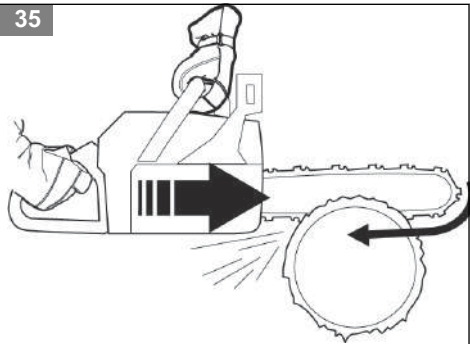
33



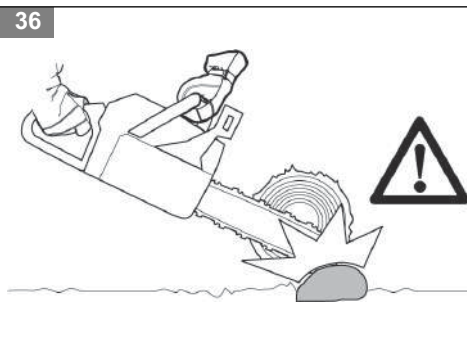
34



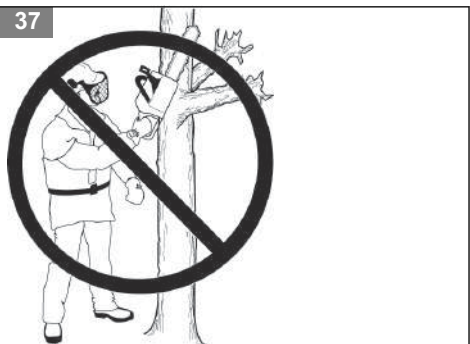
35



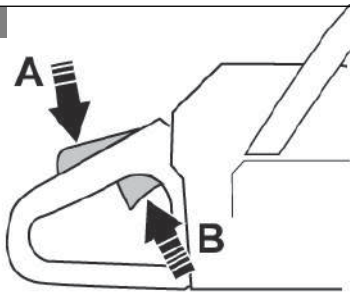
36



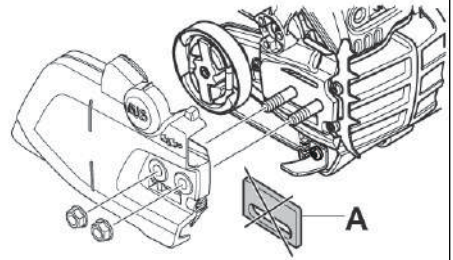
37



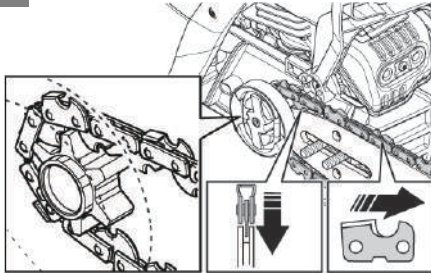
38



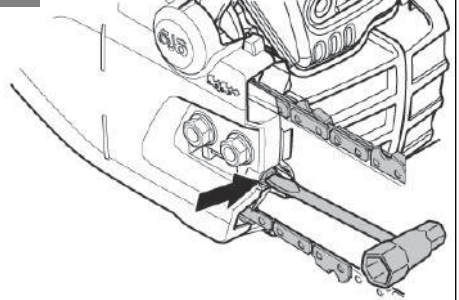
39



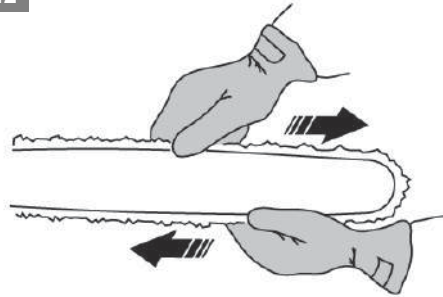
40



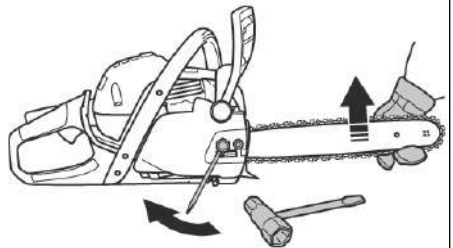
41



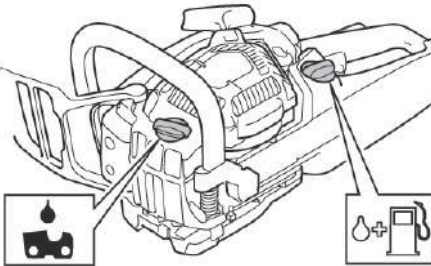
42



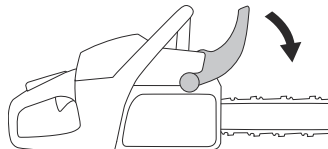
43



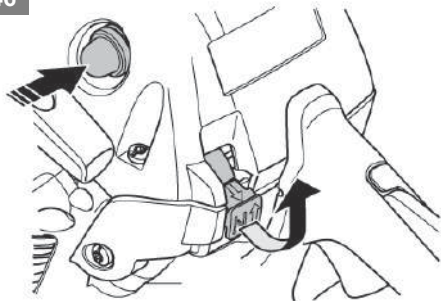
44



45



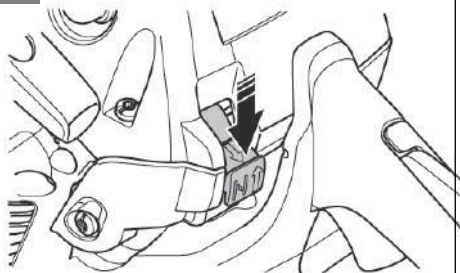
46



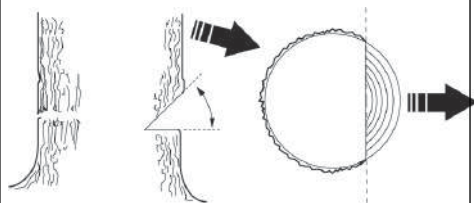
47



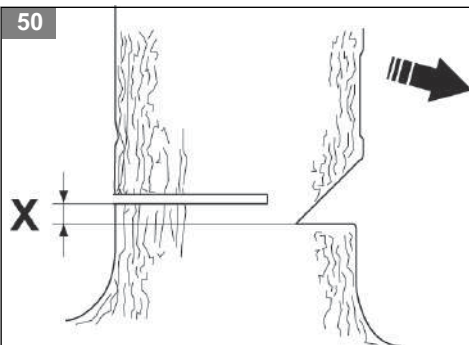
48



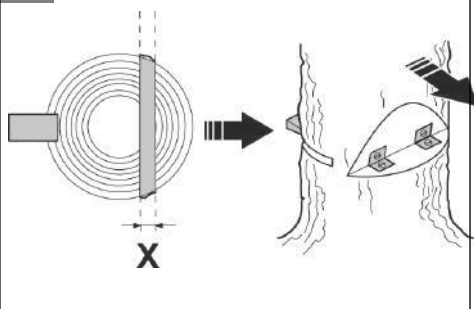
49



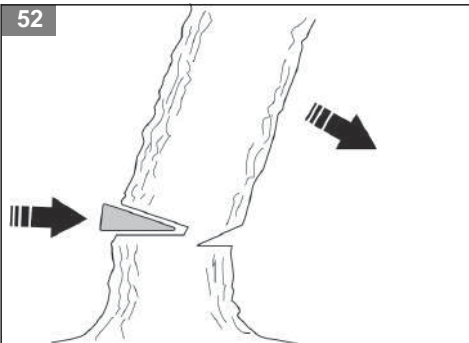
50



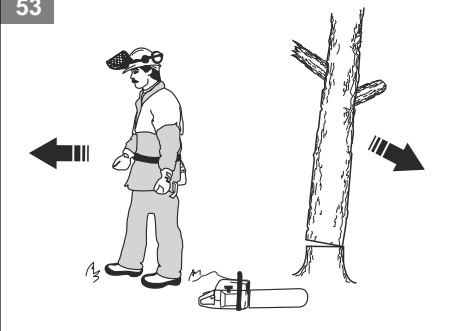
51



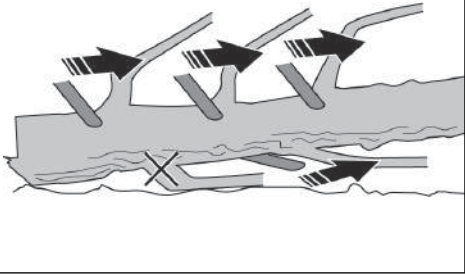
52



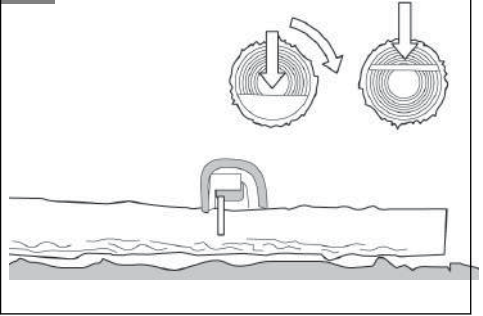
53



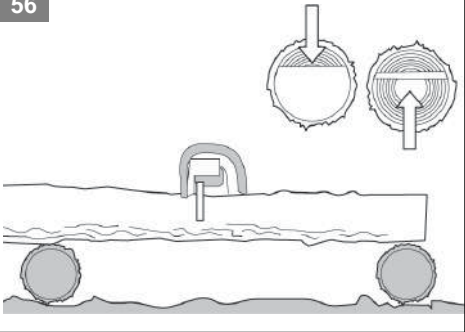
54



55



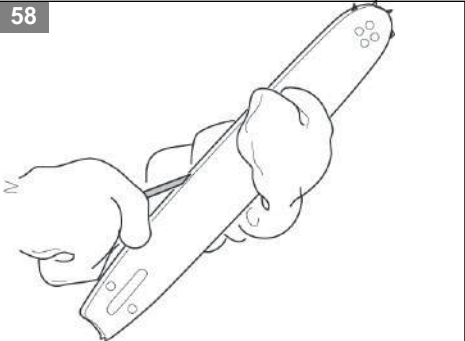
56



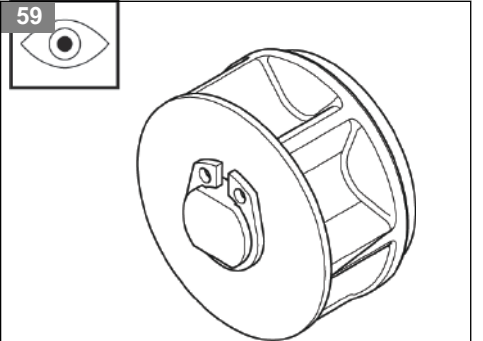
57



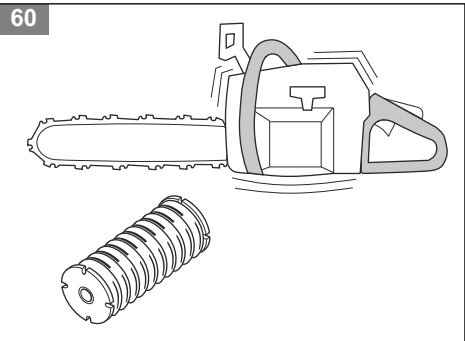
58



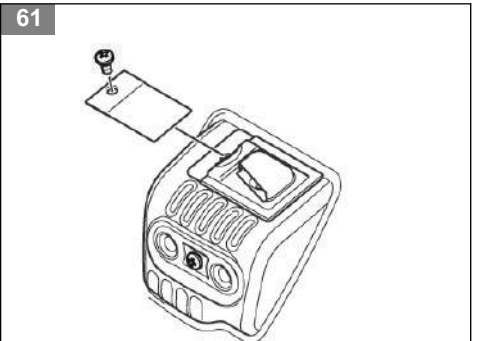
59



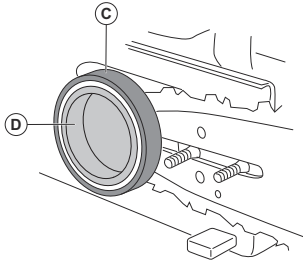
60



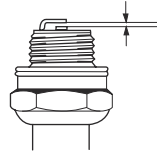
61



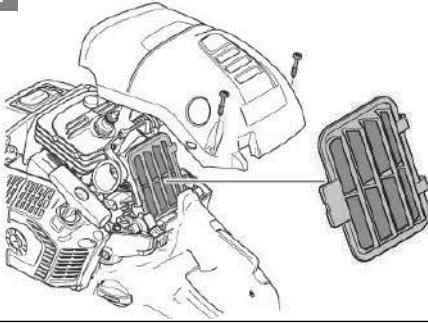
62



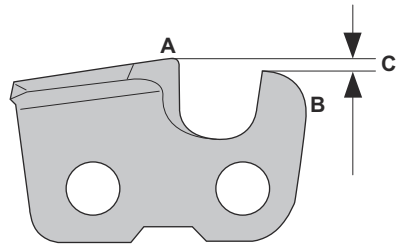
63



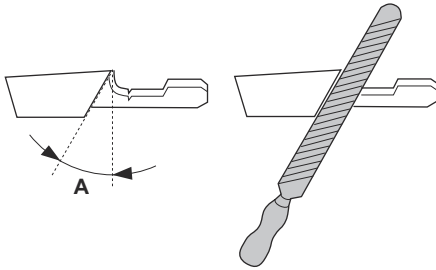
64



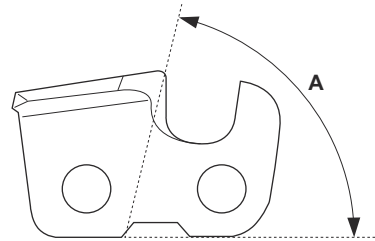
65



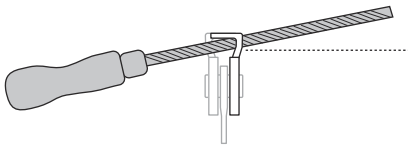
66



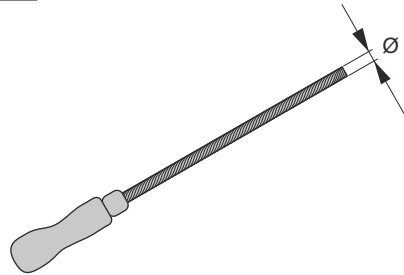
67



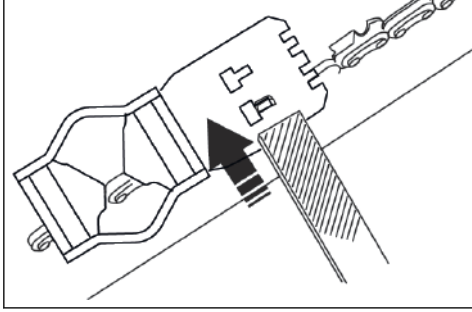
68



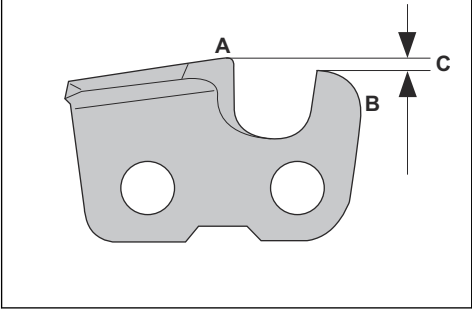
69



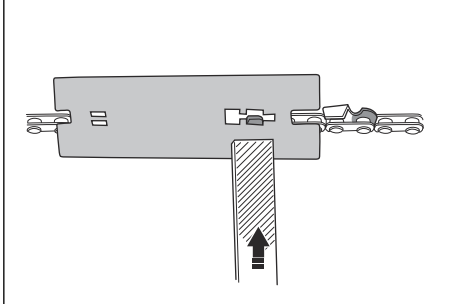
70



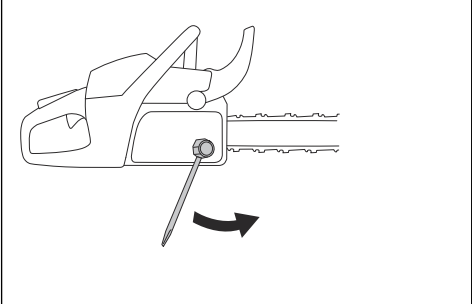
71



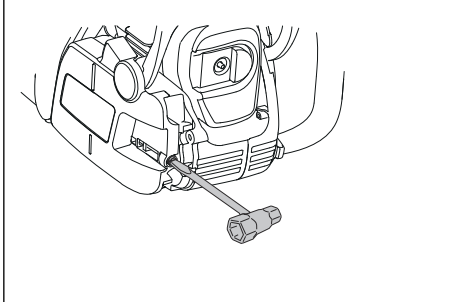
72



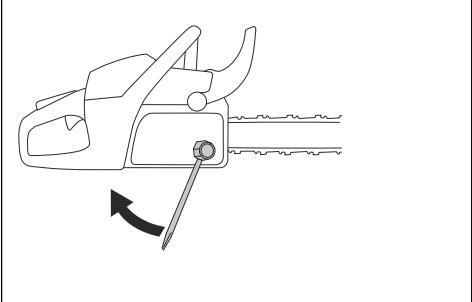
73



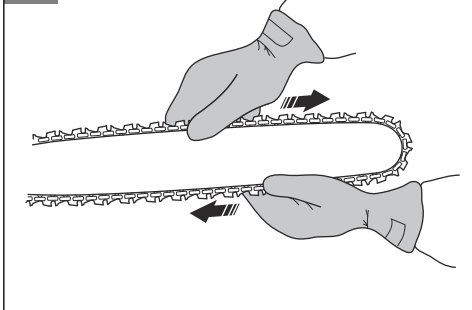
74



75



76



---

# Contents

---

<b>Introduction</b> .....	<b>10</b>	<b>Transportation</b> .....	<b>20</b>
<b>Safety</b> .....	<b>11</b>	<b>Storage</b> .....	<b>20</b>
<b>Assembly</b> .....	<b>15</b>	<b>Technical data</b> .....	<b>20</b>
<b>Operation</b> .....	<b>15</b>	<b>Accessories</b> .....	<b>22</b>
<b>Maintenance</b> .....	<b>17</b>	<b>Contents of the EC declaration of conformity</b> .....	<b>22</b>

---

## Introduction

---

### Operator's manual

The initial language of this operator's manual is English. Operator's manuals in other languages are translations from English.

### Overview

(Fig. 1)

1. Cylinder cover
2. Air purge bulb
3. Product and serial number plate
4. Information and warning decal
5. Stop switch
6. Rear handle
7. Fuel tank
8. Starter rope handle
9. Starter housing
10. Felling direction mark
11. Chain oil tank
12. Front handle
13. Chain brake and front hand guard
14. Muffler
15. Saw chain
16. Bar tip sprocket
17. Guide bar
18. Chain tensioning screw (130)
19. Chain tensioning screw (135 Mark II)
20. Spiked bumper
21. Chain catcher
22. Clutch cover
23. Right hand guard
24. Throttle trigger
25. Throttle trigger lockout
26. Transportation guard
27. Combination tool
28. Operator's manual

(Fig. 5) Use approved head protection, hearing protection and eye protection

(Fig. 6) Use approved protective gloves

(Fig. 7) The product agrees with the applicable EC Directives

(Fig. 8) Sound power level

(Fig. 9) Chain brake, not engaged (left). Chain brake, engaged (right)

(Fig. 10) Choke control

(Fig. 11) Air purge bulb

(Fig. 12) Refuelling

(Fig. 13) Chain oil fill

(Fig. 14) This product agrees with the applicable EAC directives

(Fig. 15) This product agrees with the applicable Ukraine directives

(Fig. 16) This product agrees with the applicable Korea directives

(Fig. 17) This product agrees with the applicable Japan directives

(Fig. 18) Noise level

(Fig. 19) Hold the product properly with both hands

(Fig. 20) Do not use with one hand

(Fig. 21) Avoid contact with nose of guide bar

(Fig. 22) Beware of kickback

### Symbols on the product

(Fig. 3) Warning

(Fig. 4) Read this manual

(Fig. 23) This product agrees with the applicable Australia and New Zealand electromagnetic compatibility directives.

---

**Note:** Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

---

## Proposition 65

(Fig. 2)

### EU V

---



**WARNING:** Tampering with the engine voids the EU type-approval of this product.

---

### Product liability

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

---

## Safety

---

### Safety definitions

The definitions below give the level of severity for each signal word.

---



**WARNING:** Injury to persons.

---



**CAUTION:** Damage to the product.

---

**Note:** This information makes the product easier to use.

---

### General safety instructions

- Use the product correctly. Injury or death is a possible result of incorrect use. Only use the product for the tasks found in this manual. Do not use the product for other tasks.
- Read, understand and obey the instructions in this manual. Obey the safety symbols and the safety instructions. If the operator does not obey the instructions and the symbols, injury, damage or death is a possible result.
- Do not discard this manual. Use the instructions to assemble, to operate and to keep your product in good condition. Use the instructions for correct installation of attachments and accessories. Only use approved attachments and accessories.
- Do not use a damaged product. Obey the maintenance schedule. Only do the maintenance work that you find an instruction about in this manual. An approved service center must do all other maintenance work.
- This manual cannot include all situations that can occur when you use the product. Be careful and use your common sense. Do not operate the product or do maintenance to the product if you are not sure about the situation. Speak to a product expert, your dealer, service agent or approved service center for information.
- Disconnect the spark plug cable before you assemble the product, put the product into storage or do maintenance.
- Do not use the product if it is changed from its initial specification. Do not change a part of the product without approval from the manufacturer. Only use parts that are approved by the manufacturer. Injury or death is a possible result of incorrect maintenance.
- Do not breathe in the exhaust fumes from the engine. A health risk can occur if you breathe in exhaust fumes, chain oil fumes and sawdust for a long period.
- Do not start the product indoors or near flammable material. The exhaust fumes are hot and can contain a spark which can start a fire. Without sufficient airflow, injury or death can result from asphyxiation or carbon monoxide.
- This product makes an electromagnetic field during operation. The electromagnetic field can cause damage to medical implants. Speak to your physician and medical implant manufacturer before you operate the product.
- Do not let a child operate the product.
- Do not let a person, without knowledge of the instructions, operate the product.
- Always monitor a person, with decreased physical capacity or mental capacity, that uses the product. A responsible adult must be there at all times.
- Lock the product in an area that children and not approved persons cannot access.

- The product can eject objects and cause injuries. Obey the safety instructions to decrease the risk of injury or death.
- Do not go away from the product when the engine is on. Stop the engine and make sure that the chain does not rotate.
- The operator of the product is responsible if an accident occurs.
- Make sure that parts are not damaged before you use the product.
- Refer to national or local laws. They can prevent or decrease the operation of the product in some conditions.

## Safety instructions for operation

- Continuous or regular operation of the product can cause "white finger" or equivalent medical problems from vibrations. Examine the condition of your hands and fingers if you operate the product continuously or regularly. If your hands or fingers have discoloration, have pain, tingle, or are numb, stop work and speak to a physician immediately.
- Make sure the product is fully assembled before you use it.
- The product can cause objects to eject, which can cause damage to the eyes. Always use approved eye protection when you operate the product.
- Be careful, a child can come near the product without your knowledge during operation.
- Do not operate the product if there are persons in the work area. Stop the product if a person goes into the work area.

(Fig. 24)

- Make sure that you are always in control of the product.
- The product must be operated with two hands. Do not operate the product with one hand. Serious injury to the operator, workers, bystanders, or a combination of these persons may result from operation with only one hand.
- Hold the front handle with your left hand and the rear handle with your right hand. Hold the product on the right side of your body.

(Fig. 25)

- Do not operate the product when you are fatigued, ill or under the influence of alcohol or other drugs.
- Do not use the product if you cannot receive aid if an accident occurs. Make others aware that you will operate the product before you start the product.
- Do not turn with the product before you make sure that no persons or animals are in the safety area.
- Remove all unwanted materials from the work area before you start. If the chain hits an object, the object can eject and cause injury or damage. Unwanted material can wind around the chain and cause damage.
- Do not use the product in bad weather, such as fog, rain, strong winds, risk of lightning or other weather

conditions. Dangerous conditions, such as slippery surfaces, can occur because of bad weather.

- Make sure that you can move freely and work in a stable position.
- Make sure that you cannot fall when you use the product. Do not tilt when you operate the product.
- Always hold the product with your two hands. Hold the front handle with your left hand and the rear handle with your right hand. Hold the product on the right side of your body.
- The saw chain starts to rotate if the choke control is in the choke position when the engine starts.
- Stop the engine before you move the product.
- Do not put down the product with the engine on.
- Before you remove the unwanted materials from the product, stop the engine. Let the chain stop before you or an aid remove the cut material.
- Do not operate this product in a tree. Operation of the product while up in a tree may result in personal injury.

(Fig. 26)

- The chain brake must be engaged when the product is started to decrease the risk that the saw chain touches you during start.

(Fig. 27)

- A kickback can cause serious injury or death to the operator or others. To decrease the risk you must know the causes of kickback and how to prevent them.
- Obey all safety instructions to decrease the risk of kickback and other forces which can cause serious injury or death.
- Adjust the saw chain tension regularly to make sure that the saw chain does not slack. A slack saw chain may jump off and cause serious injury or death.
- Do not fell trees using an incorrect procedure. This can cause injury to persons, hit a utility line or cause damage to property.
- The operator should remain on the uphill side of the terrain as the tree is likely to roll or slide downhill after it is felled.

(Fig. 28)

- Plan and prepare your path of retreat before you start to cut. Your path of retreat must be approximately 135 degrees away from the felling direction.
  - 1. The danger zone
  - 2. The path of retreat
  - 3. The felling direction

(Fig. 29)

- Always stop the engine before you move the product.
- Make sure you firmly plant your feet on the ground and distribute your weight evenly.

(Fig. 30)

- Only operate the product with your feet on stable ground. Without stable ground, operation can cause serious injury or death to the operator or others. Do not do operate the product on a ladder or in a tree.

(Fig. 31)

## Kickbacks, skating, bouncing and dropping

Different forces can have an effect on the safe control of the product.

- **Skating** is when the guide bar moves quickly across the wood.
- **Bouncing** is when the guide bar lifts off the wood and touches it again and again.
- **Dropping** is when the product drops down after the cut is made. This can cause the moving chain to touch a part of the body or other objects, causing injury or damage.
- **Kickback** is when the end of the guide bar touches objects and moves rearward, up or suddenly forward. Kickback also occurs when the wood closes in and pinches the saw chain during the cut. Loss of control can result if the product touches an object in wood.

(Fig. 32)

- **Rotational Kickback** can occur when the moving chain touches an object at the top of the guide bar. This can cause the chain to bury into the object and cause the chain to stop immediately. The result is a very fast, reverse reaction that moves the guide bar up and rearward in the direction of the operator. (Fig. 33)
- **Pinch-Kickback** can occur when the saw chain suddenly stops during the cut. The wood closes in and pinches the moving saw chain along the top of the guide bar. The sudden stop of the chain reverses the chain force and causes the product to move in the opposite direction of the turn of the chain. The product moves rearward in the direction of the operator. (Fig. 34)
- **Pull-In** can occur when the saw chain suddenly stops when the moving chain touches an object in the wood along the bottom of the guide bar. The sudden stop pulls the product forward and away from the operator, which can easily cause the loss of control of the product by the operator. (Fig. 35)

Make sure that you understand the different forces and how to prevent them before you operate the product. See *To prevent kickbacks, skating, bouncing and dropping on page 13*.

## To prevent kickbacks, skating, bouncing and dropping

- While the motor runs, make sure to hold the product tightly. Keep your right hand on the rear handle and

the left hand on the front handle. Tightly hold with thumbs and fingers around the handles. Do not let go.

- Keep control of the product during the cut and after the wood falls to the ground. Do not let the weight of the product drop down after the cut is made.
- Make sure that the area in which you are cutting is free from blockage. Do not let the nose of the guide bar touch a log, branch or other blockages while you operate the product. (Fig. 36)
- Cut at high motor speeds.
- Do not overreach or cut above shoulder height. (Fig. 37)
- Obey the sharpening and maintenance instructions by the manufacturer for the saw chain.
- Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer.
- The risk of kickback is increased if the depth gauge is set too large.

## Personal protective equipment

- Always use the correct personal protective equipment when you operate the product. Personal protective equipment decreases the grade of injury if an accident occurs, but does not erase it.
- Do not use loose clothing that can become caught in the saw chain.
- Use an approved protective helmet.
- Always use approved ear protection while you operate the product. Noise for a long period can cause hearing loss.
- Use protective glasses or a face visor to decrease the risk of injury from flying objects. The product can move objects with strong force, such as wood chips and small pieces of wood. This can result in serious injury, including to the eyes.
- Use gloves with chainsaw protection.
- Use pants with chainsaw protection.
- Use boots with chainsaw protection, steel toe-caps and nonslip soles.
- Make sure that you have a first aid kit near.
- Sparks can come from the muffler, the guide bar and saw chain or other sources. Always keep fire extinguishing tools and a shovel to help prevent forest fires.

## Protective devices on the product

- Do not use a product with damaged protective equipment. If the product is damaged, speak to an approved service center.

## To examine the stop switch

1. Start the engine. See *Before you start the engine on page 16*.
2. Make sure that the engine stops when you move the stop switch to the stop position.

### To examine the throttle trigger lockout

1. Make sure that the throttle trigger (B) is locked at idle speed when you release the throttle trigger lockout (A) (Fig. 38).
2. Push the throttle trigger lockout (A) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.
3. Push the throttle trigger (B) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.
4. Start the engine, and then apply full throttle.
5. Release the throttle trigger and examine if the saw chain stops.
6. If the saw chain rotates at idle speed, turn the idle speed screw counterclockwise until the saw chain stops.

### Guard

The guard prevents objects from being ejected in the direction of the operator. The guard also prevents accidental touch between the operator and the saw chain.

- Make sure that the guard is permitted for operation in combination with the product.
- Do not use the product without the guard.
- Make sure that the guard is not damaged. Replace the guard if it is worn or has cracks.

### Fuel safety

- Do not start the product if there is fuel or engine oil on the product. Remove the unwanted fuel/oil and let the product dry. Remove unwanted fuel from the product.
- If you spill fuel on your clothing, change clothing immediately.
- Do not get fuel on your body, it can cause injury. If you get fuel on your body, use a soap and water to remove the fuel.
- Do not start the engine if you spill oil or fuel on the product or on your body.
- Do not start the product if the engine has a leak. Examine the engine for leaks regularly.
- Be careful with fuel. Fuel is flammable and the fumes are explosive and can cause injuries or death.
- Do not breathe in the fuel fumes, it can cause injury. Make sure that there is a sufficient airflow.
- Do not smoke near the fuel or the engine.
- Do not put warm objects near the fuel or the engine.
- Do not add the fuel when the engine is on.
- Make sure that the engine is cool before you refuel.
- Before you refuel, open the fuel tank cap slowly and release the pressure carefully.
- Do not add fuel to the engine in an indoor area. Not sufficient airflow can cause injury or death because of asphyxiation or carbon monoxide.

- Tighten the fuel tank cap carefully or a fire can occur.
- Move the product at a minimum of 3 m (10 ft) from the position where you filled the tank before a start.
- Do not put too much fuel in the fuel tank.
- Make sure that a leak cannot occur when you move the product or fuel container.
- Do not put the product or a fuel container where there is an open flame, spark or pilot light. Make sure that the storage area does not contain an open flame.
- Only use approved containers when you move the fuel or put the fuel into storage.
- Empty the fuel tank before long-term storage. Obey the local law on where to dispose fuel.
- Clean the product before long-term storage.
- Remove the spark plug cable before you put the product into storage to make sure that the engine does not start accidentally.

### Safety instructions for maintenance

- Disconnect the spark plug before doing maintenance on the product, not including carburetor adjustments.
- Have all product servicing done by an approved dealer, not including the tasks in *Maintenance on page 17*.
- Make sure the saw chain stops moving when the throttle trigger is released.
- Keep the handles dry, clean, and free from oil or fuel mixture.
- Keep caps and fasteners correctly tightened.
- Replacement components that are not approved or the removal of safety devices can cause damage to the product. This can also cause possible injury to the operator or bystanders. Only use accessories and replacement parts as recommended. Do not change your product.
- Keep the saw chain sharp and clean for safe and high performance.
- Obey the instructions for lubricating and changing accessories.
- Examine the product for damaged parts. Before more use of the product, make sure the damaged guard or part operates correctly. Examine for broken or incorrectly aligned parts, and parts that do not move freely. Examine for other conditions that can have an effect on the operation of the product. Make sure the product is correctly installed. A guard or other damaged part must be repaired or replaced by an approved dealer unless written in the operator's manual.
- When not in operation, keep the product in a dry, high or locked area away from children.
- During transportation or storage of the product, use a transportation guard or case to move the product.
- Do not use waste oil. Waste oil can be dangerous to you and can cause damage to the product and environment.

---

## Assembly

---



**WARNING:** Read and understand the safety chapter before you assemble the product.

### To assemble the guide bar and saw chain

1. Remove the bar nuts and the clutch cover. Remove the transportation guard (A). (Fig. 39)
2. Put the guide bar above the bar bolts. Steer the guide bar to its most rear position.
3. Put on protective gloves.
4. Lift the saw chain above the drive sprocket and engage it in the groove on the guide bar. Start on the top edge of the guide bar. (Fig. 40)
5. Make sure that the edges of the cutters are turned forward on the top edge of the guide bar.
6. Assemble the clutch cover and steer the chain adjuster pin to the hole in the guide bar.
7. Make sure that the drive links of the saw chain fit correctly on the drive sprocket. Also make sure that the saw chain is correctly engaged in the groove in the guide bar.
8. Tighten the guide bar nuts finger.
9. Turn the chain tensioning screw clockwise to tighten the saw chain. Tighten the saw chain until it does not hang from below the guide bar, but you can turn it easily by hand. (Fig. 41) (Fig. 42)
10. Hold up the end of the guide bar and tighten the bar nuts with the combination wrench. (Fig. 43)
  - Examine the chain tension frequently after you assemble a new saw chain and until the saw chain has been run-in.
  - Examine the chain tension regularly. Correct chain tension results in good performance and a long life.

---

## Operation

---



**WARNING:** Read and understand the safety chapter before you operate the product.

### To use fuel



**CAUTION:** This product has a two-cycle engine. Use a mixture of gasoline and two-cycle engine oil. Make sure to use the correct quantity of oil in the mixture. Incorrect ratio of gasoline and oil can cause damage to the engine.

### Fuel mixture ratio

The fuel mixture ratio for the gasoline and two-cycle engine oil is 50:1 (2%)

Gasoline	Two-cycle engine oil
1 U.S. Gal.	77 ml (2.6 oz)
1 UK Gal.	95 ml (3.2 oz)
5 l	100 ml (3.4 oz)

### To make the fuel mixture

1. Determine the correct quantity of gasoline and engine oil (mixture ratio 50:1). Do not make more than 30 days quantity of fuel mixture. See *Fuel mixture ratio on page 15*.
2. Add half of the gasoline quantity to a clean fuel container with an antisiphon valve.
3. Add the full quantity of the two-cycle engine oil to the fuel container.
4. Shake the fuel mixture to mix the contents.
5. Add the remaining gasoline quantity to the fuel container.
6. Shake the fuel mixture to mix the contents.
7. Fill the fuel tank of the product with the fuel mixture. See *Fuel mixture ratio on page 15*.



**CAUTION:** Do not use gasoline with more than 10% ethanol concentration (E10). This can cause damage to the product.



**CAUTION:** Do not use gasoline with an octane number less than 90 RON (87 AKI). This can cause damage to the product.

**Note:** Use gasoline with a higher octane number if you frequently use the product at continuously high engine speed.



**CAUTION:** Always use air-cooled two-cycled engine oil of high quality. Other oils can cause damage to the product.

## To fill the fuel tank

1. Make sure that the fuel mixture is correct and that the fuel mixture is in a fuel container with an antispill valve.
2. If fuel is on the container, remove the unwanted fuel and let the container dry.
3. Make sure that the area near the fuel tank cap is clean.
4. Remove the fuel tank cap. (Fig. 44)
5. Shake the fuel container before you add the fuel mixture to the fuel tank.
6. Put back the fuel tank cap.

## To lubricate the saw chain

The product has an automatic lubrication system. Make sure to only use the correct chain oil and obey the instructions.

1. Use vegetable-based saw chain oil or a standard chain oil.
2. Make sure that the area near the cap of the saw chain oil tank is clean.
3. Remove the cap of the saw chain oil tank.
4. Fill the saw chain oil tank with the recommended saw chain oil.
5. Put back the cap of the saw chain oil tank.

## Before you start the engine

- Examine the product for missing, damaged, loose or worn parts.
- Examine the nuts, screws and bolts.
- Examine the air filter.
- Examine the throttle trigger lockout and the throttle control for correct operation.
- Examine the stop switch for correct operation.
- Examine the product for fuel leaks.
- Examine the saw chain sharpness and tension.

## To start a cold engine

1. Move the front hand guard forward to engage the chain brake. (Fig. 45)
2. Pull the choke control out and up.
3. Push the air purge bulb 6 times. (Fig. 46)
4. Hold the body of the product on the ground with your left hand.
5. Put your right foot through the rear handle.
6. Pull the starter rope handle slowly with your right hand until you feel some resistance.
7. Pull the starter rope handle with force. (Fig. 47)



**CAUTION:** Do not pull the starter rope until it stops. Do not let go of the starter rope when it is fully extended. Release the starter rope slowly. If you do not

obey these instructions, it can cause damage to the engine.

---

**Note:** Do not pull the throttle trigger when you start the engine.

---

8. Continue to pull the starter rope handle until the engine starts or tries to start (pull max 3 times).
9. If the engine starts or tries to start, push the choke control down. (Fig. 48)
10. Continue to pull until the engine starts.
11. Hold the rear handle with your right hand and the front handle with your left hand.
12. Immediately pull the front hand guard rearward in the direction of the front handle to disengage the chain brake. (Fig. 27)

---

**Note:** The chain will move.

---

13. Run 20-30 seconds at elevated idle speed.
14. Pull the throttle trigger lightly to set normal idle.
15. Run 20-30 seconds at normal idle.
16. Use the product.

## To start a warm engine

1. Move the front hand guard forward to engage the chain brake. (Fig. 45)
2. Pull the choke control out and up.
3. Push the air purge bulb 6 times. (Fig. 46)
4. Push the choke control down. (Fig. 48)
5. Hold the body of the product on the ground with your left hand.
6. Put your right foot through the rear handle.
7. Pull the starter rope handle slowly with your right hand until you feel some resistance.
8. Pull the starter rope handle with force. (Fig. 47)



**CAUTION:** Do not pull the starter rope until it stops. Do not let go of the starter rope when it is fully extended. Release the starter rope slowly. If you do not obey these instructions, it can cause damage to the engine.

---

**Note:** Do not pull the throttle trigger when you start the engine.

---

9. Pull the starter rope handle until the engine starts.
10. Hold the rear handle with your right hand and the front handle with your left hand.
11. Immediately pull the front hand guard rearward in the direction of the front handle to disengage the chain brake. (Fig. 27)

---

**Note:** The chain will move.

---

12. Wait 10-15 seconds.
13. Pull the throttle trigger lightly to set normal idle.
14. Use the product.

## To start the engine when the fuel is too hot

If the product does not start, the fuel can be too hot.

**Note:** Always use new fuel and decrease the operation time during warm weather.

1. Put the product in a cool area away from open sunlight.
2. Let the product cool down for 20 minutes at minimum.
3. Press the air purge bulb again and again for 10-15 seconds.
4. Obey the procedure to start a cold engine. Refer to *To start a cold engine on page 16*.

## To stop

- Push the stop switch to stop the engine.

**Note:** The stop switch automatically goes back to its initial position.

## To use a spiked bumper

A spiked bumper holds the wood as you cut. The spiked bumper is a pivot between the engine body and the guide bar.

1. Put the lower end of the spiked bumper at the correct felling hinge width.
2. Push against the front handle with your left hand and lift the rear handle with your right hand.
3. Cut until you get the correct felling hinge width.

**Note:** The felling hinge must have an equal thickness.

4. Cut more than half of the diameter and then put the felling wedge into the saw cut.

## To fell a tree

1. Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples and wire from the tree.
2. Make a notch 1/3 the diameter of the tree, perpendicular to the direction of the fall. (Fig. 49)

3. Make the lower horizontal notch cut. This helps prevent pinching the saw chain or the guide bar when the second notch is made.
4. Make the felling back cut (X) a minimum of 50 mm (2 in) higher than the horizontal notch cut. Keep the felling back cut parallel to the horizontal notching cut so sufficient wood is left to be a hinge. Do not cut through the hinge. The hinge wood keeps the tree from twisting and falling in the incorrect direction. (Fig. 50) and (Fig. 51)
5. As the felling back cut nears the hinge, the tree starts to fall. Make sure that the tree can fall in the correct direction and not rock rearward and pinch the saw chain. Stop the cut before the felling back cut is complete to prevent this. Use wedges of wood or plastic to open the cut and let the tree fall along the necessary line of fall. (Fig. 52)
6. When the tree starts to fall, remove the product from the cut. Stop the motor, put the product down and use the planned escape path. Be careful of limbs falling from above and monitor your footing. (Fig. 53)

## To limb a tree

1. Use larger limbs to hold the log off the ground.
2. Remove small limbs in one cut. (Fig. 54)
3. Cut branches that have tension from the bottom to the top to prevent pinching the saw chain or the guide bar.

## To buck a log



**CAUTION:** Do not let the saw chain touch the ground.

- If the log has support along its full length, cut from the top of the log (known as overbucking). (Fig. 55)
- If the log has support on one end, cut 1/3 the diameter from below the log (known as underbucking).
- If the log has support on the two ends, cut 1/3 the diameter from the top. Complete the cut by underbucking the lower 2/3 of the log to touch the first cut. (Fig. 56)
- If you buck a log on a slope, always stay on the uphill side of the log. Cut through the log while you keep complete control of the product. Then release the cutting pressure near the end of the cut while tightly holding the rear handle and front handle. (Fig. 57)

# Maintenance



**WARNING:** Read and understand the safety chapter before you clean, repair or do maintenance on the product.

## Maintenance schedule

Make sure that you obey the maintenance schedule. The intervals are calculated from daily use of the product. The intervals are different if you do not use the

product each day. Only do the maintenance work that is found in this manual. Speak to an approved service center about other maintenance work not found in this manual.

## Daily maintenance

- Clean the external surfaces.
- Make sure that the throttle trigger lockout and throttle trigger work correctly.
- Clean the chain brake and make sure that it operates correctly.
- Examine the chain catcher for damage. Replace the chain catcher if it is damaged.
- Turn the guide bar daily for more equal wear.
- Make sure that the lubrication hole in the guide bar is not clogged.
- Remove saw dust and other unwanted material from below the clutch cover.
- Clean the guide bar groove.  
(Fig. 58)
- Make sure that the guide bar and saw chain get sufficient oil.
- Examine the saw chain for cracks and irregularly worn rivets and links. If necessary, replace the saw chain.
- Examine the saw chain for the correct tension and for burrs on the chain drive links. If necessary, replace the saw chain.
- Sharpen the saw chain. Refer to *To sharpen the saw chain on page 19*.
- Examine the drive sprocket for too much wear and replace if necessary.  
(Fig. 59)
- Clean the air intake of the starter housing.
- Make sure that the nuts and screws are tight.
- Make sure that the controls operate correctly.

## Weekly maintenance

- Make sure that the cooling system works correctly.
- Make sure that the starter, starter cord and return spring work correctly.
- Make sure that the vibration damping elements are not damaged.

(Fig. 60)

- File off any burrs from the edges of the guide bar.
- Clean or replace the spark arrester mesh on the muffler.

(Fig. 61)

- Clean the external surfaces of the carburetor and its adjacent areas.
- Clean the air filter. Install a new air filter if it is damaged or too dirty to be fully cleaned. Refer to *To clean the air filter on page 19* for more information.

## Monthly maintenance

- Examine the brake band on the chain brake for wear. Replace when the brake band thickness is less than 0.6 mm (0.024 in) at the most worn point.

(Fig. 62)

- Examine the clutch center, clutch drum and clutch spring for wear.
- Clean the spark plug. Make sure that the electrode gap is correct.

(Fig. 63)

- Clean the external surfaces of the carburetor and its adjacent areas.
- Examine the fuel filter and the fuel hose. Replace if necessary.
- Empty the fuel tank.
- Empty the oil tank.
- Examine all cables and connections.

## Yearly maintenance

- Examine the spark plug.
- Clean the external surfaces of the carburetor and its adjacent areas.
- Clean the cooling system.
- Examine the spark arrester mesh.
- Examine the fuel filter.
- Examine the fuel hose for damage.
- Examine all cables and connections.

## Intermittent maintenance

- Have an approved service center repair or replace the muffler after 50 hours of operation.
- Do maintenance on the spark plug when:
  - the power level in the engine is low.
  - it is hard to start the engine.
  - the engine does not work correctly at idle speed.
- Do a check of the saw chain lubrication each time you refuel. See *To do a check of the saw chain lubrication on page 20*.

## To adjust the idle speed

Make sure that the air filter is clean and the air filter cover is attached before you adjust the idle speed.

1. Turn the idle adjustment screw, which is identified with a "T" mark, clockwise until the saw chain starts to turn.
2. Turn the idle adjustment screw, which is identified with a "T" mark, counterclockwise until the saw chain stops.
3. The idle speed must be below the speed when the saw chain starts to turn. The idle speed is correct when the engine operates smoothly in all positions.

## To do maintenance on the spark arrester mesh

- Use a wire brush to clean the spark arrester mesh. (Fig. 61)

## To do maintenance on the spark plug



**CAUTION:** Use the recommended spark plug. Make sure that the replacement is the same as the manufacturer supplied part. An incorrect spark plug can cause damage to the product.

1. If the product is hard to start or operate, examine the spark plug for unwanted materials. To decrease the risk of unwanted material on the spark plug electrodes:
  - a) make sure that the idle speed is correctly adjusted.
  - b) make sure that the fuel mixture is correct.
  - c) make sure that the air filter is clean.
2. Clean the spark plug if it is dirty. Make sure that the electrode gap is correct. (Fig. 63)
3. Replace the spark plug when it is necessary.

## To clean the air filter

1. Remove the air filter cover and remove the air filter. (Fig. 64)
2. Clean the air filter with warm soap water. Make sure that the air filter is dry before you install it.
3. Replace the air filter if it is too dirty to fully clean it. Always replace a damaged air filter.

## To sharpen the saw chain

### The cutter

The cutting part of the saw chain is called the cutter and consists of a cutting tooth (A) and the depth gauge (B). The cutters cutting depth is determined by the difference in height between the two, the depth gauge setting (C).

(Fig. 65)

When you sharpen a cutting tooth there are four important factors to remember:

- Filing angle.

(Fig. 66)

- Cutting angle.

(Fig. 67)

- File position.

(Fig. 68)

- Round file diameter.

(Fig. 69)

## To sharpen the cutting teeth

Use a round file and a file gauge to sharpen the cutting teeth. See *Saw chain filing and saw chain combinations on page 22* for information on the recommended dimension of the file and gauge for the saw chain installed on your product. (Fig. 70)

1. Make sure that the saw chain has the correct tension. A chain without the correct tension moves to one side does and not sharpen correctly.
2. Use the file on all the teeth on one side. Then use the file on the cutting teeth from the inner face and decrease the pressure in the reverse direction.
3. Turn the product on the opposite side and use the file on the teeth.
4. Use the file to keep all teeth the same length. Replace a worn saw chain when the length of the cutting teeth decreases to 4 mm (5/32 in).

## To adjust the depth gauge setting

Sharpen the cutting teeth before you adjust the depth gauge setting. See *To sharpen the cutting teeth on page 19*. When you sharpen the cutting tooth (A), the depth gauge setting (C) will decrease. To maintain optimal cutting performance, the depth gauge (B) has to be filed down to achieve the recommended depth gauge setting. See *Saw chain filing and saw chain combinations on page 22* to find the correct depth gauge setting for your particular chain.

(Fig. 71)

(Fig. 72)

**Note:** This recommendation assumes that the length of the cutting teeth is not reduced excessively.

Use a flat file and depth gauge tool to adjust the depth gauge.

1. Put the depth gauge tool above the saw chain. Detailed information regarding how to use the depth gauge tool will be found on the package of the depth gauge tool.
2. Use the flat file to file off the tip of the depth gauge that protrudes through the depth gauge tool. The depth gauge setting is correct when you no longer feel resistance as you draw the file along the depth gauge tool.

## To tension the saw chain

**Note:** Check the tension of a new saw chain frequently during its running-in period.

1. Loosen the guide bar nuts that hold the clutch cover. Use the combination wrench. (Fig. 73)
2. Tighten the guide bar nuts by hand as tight as you can.

- Lift the top of the guide bar and extend the saw chain by tightening the chain tensioning screw. Use the combination wrench. Tighten the saw chain until it does not hang down from the bottom of the guide bar. (Fig. 74)
- Tighten the guide bar nuts using the combination wrench and lift the tip of the guide bar at the same time. (Fig. 75)
- Make sure that you can pull the saw chain round freely by hand and that it does not sag. (Fig. 76)

- After 1 minute of running, a line of oil shows on the light surface.
- If you cannot see the line of oil after 1 minute, clean the oil channel in the guide bar. Clean the groove in the edge of the guide bar. Make sure the guide bar nose sprocket turns freely and that there are no blockages in the lubrication hole. Clean and lubricate the tip sprocket.
- Start the product and let it run at 3/4 speed. Point the nose of the bar at a light color surface almost 20 cm (8 in) away.
- After 1 minute of running, a line of oil shows on the light surface.
- If you cannot see the line of oil after 1 minute, speak to your approved dealer.

## To lubricate the cutting equipment

### To do a check of the saw chain lubrication

Do a check of the chain saw lubrication each time you refuel.

- Start the product and let it run at 3/4 speed. Point the nose of the guide bar at a light color surface almost 20 cm (8 in) away.

---

## Transportation

---

- Put the transportation guard on the cutting attachment during transportation to prevent injuries.
- Make sure that the product can not move during transportation.

---

## Storage

---

- Always put the product away safely when not in operation. Leakages and fumes from the product can touch sparks, naked flames from electrical equipment, electrical mowers, relays/switches, boilers and more.
- Always save fuel in an approved container.
- Empty the fuel tank and the chain oil tank when the product is in storage for longer periods of time. Discard used fluids correctly.
- Put the transportation guard on the cutting attachment during storage to prevent injuries.
- Remove the spark plug cap from the spark plug and engage the chain brake before storage.

---

## Technical data

---

	unit	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
<b>Engine specifications</b>			
Cylinder displacement	cm <sup>3</sup>	38	38
Spark plug	—	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Electrode gap	mm (in)	0.5 (0.02)	0.5 (0.02)
Fuel tank volume	cm <sup>3</sup>	350	350
Idling speed	min <sup>-1</sup>	2800-3200	2800-3200
Power output at 9000 min <sup>-1</sup>	kW	1.5	1.6
Emission durability period	h	125	125
<b>Noise and vibration data</b>			

	unit	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
Equivalent vibration level (ahv, eq) left handle <sup>1</sup>	m/s <sup>2</sup>	3.72	3.72
Equivalent vibration level (ahv, eq) right handle <sup>2</sup>	m/s <sup>2</sup>	5.5	5.5
Sound power level, guaranteed (L <sub>WA</sub> ) <sup>3</sup>	dB(A)	116	116
Sound power level, measured <sup>4</sup>	dB(A)	114	114
Sound pressure level at operator's ear <sup>5</sup>	dB(A)	102	102
<b>Product dimensions</b>			
Weight (excluding cutting equipment)	kg	4.68 (10.3)	4.68 (10.3)
Oil tank volume	cm <sup>3</sup>	260	260
<b>Fuel and lubrication system</b>			
Oil pump capacity at 9000 min <sup>-1</sup>	ml/min	9	9
Type of oil pump	—	Automatic	Automatic
<b>Saw chain and guide bar</b>			
Standard guide bar length	cm (in)	35-40 (14-16)	35-40 (14-16)
Recommended guide bar length	cm (in)	35-40 (14-16)	35-40 (14-16)
Usable cutting length	cm (in)	33-38 (13-15)	33-38 (13-15)
Maximum saw chain speed	m/s	22.3	22.3
Saw chain pitch	mm (in)	9.52 (3/8)	9.52 (3/8)
Thickness of drive links (gauge)	mm (in)	1.3 (0.050)	1.3 (0.050)
Type of drive sprocket	—	Spur	Spur
Number of drive sprocket teeth	—	6	6

<sup>1</sup> Equivalent vibration level is calculated as the time-weighted energy total for vibration levels under various working conditions. Reported data for equivalent vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5 m/s<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Equivalent vibration level is calculated as the time-weighted energy total for vibration levels under various working conditions. Reported data for equivalent vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5 m/s<sup>2</sup>.

<sup>3</sup> Noise emissions in the environment measured as sound power (L<sub>WA</sub>).

<sup>4</sup> Noise emissions in the environment measured as sound power (L<sub>WA</sub>).

<sup>5</sup> Equivalent sound pressure level is calculated as the time-weighted energy total for different sound pressure levels under various working conditions. Typical statistical dispersion for equivalent sound pressure level is a standard deviation of 2.5 dB(A).

## Accessories

### Guide bar and saw chain combinations

Guide bar				Saw chain	
Length	Pitch	Gauge	Max. nose radius	Type	Drive link count
14 inch	3/8 inch	0.050 inch	7T	Husqvarna H37	52
16 inch				Husqvarna S93G	56

### Saw chain filing and saw chain combinations

Chain type	Round file size	Side plate angle	Top plate angle	File guide angle	Depth gauge setting	Depth gauge part no.	File gauge part no.
H37, S93G	5/32 in 4.0 mm	80°	30°	0°	0.025 / 0.65	5056981-03	5052437-01 (H37) 5878090-01 (S93G)

## Contents of the EC declaration of conformity

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, declare under our sole responsibility that the represented product:

Description	Gasoline chainsaw
Brand	Husqvarna
Platform / Type / Model	Platform H13038HV, representing model 130, 135 Mark II
Batch	Serial number dating 2018 and onwards

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"

Directive/Regulation	Description
2000/14/EC	"relating to outdoor noise"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

Harmonized standards and/or technical specifications applied are as follows: EN ISO 12100, EN ISO 11681-1, CISPR 12, ISO 14982

In accordance with directive 2000/14/EC, Annex V, the declared sound values are stated in the technical data section of this manual and in the signed EU Declaration of Conformity.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Notified Body for Machinery (notified under 0197), Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany, carried out an EC type examination in accordance with 2006/42/EC, article 12, point 3b.

The type examination certificate, in accordance with Annex IX, as provided in the signed Declaration of Conformity, is applicable to all manufacturing locations and Countries of Origin, as stated on the product.

This chainsaw conforms to the example that underwent EC type examination.

---

# Inhalt

---

<b>Einleitung</b> .....	<b>24</b>	<b>Transport</b> .....	<b>36</b>
<b>Sicherheit</b> .....	<b>25</b>	<b>Lagerung</b> .....	<b>36</b>
<b>Montage</b> .....	<b>30</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>36</b>
<b>Betrieb</b> .....	<b>30</b>	<b>Zubehör</b> .....	<b>38</b>
<b>Wartung</b> .....	<b>33</b>	<b>Inhalt der EG-Konformitätserklärung</b> .....	<b>38</b>

---

## Einleitung

---

### Bedienungsanleitung

Die Ausgangssprache dieser Betriebsanleitung ist Englisch. Bedienungsanleitungen in anderen Sprachen sind Übersetzungen aus dem Englischen.

### Übersicht

(Abb. 1)

1. Zylinderdeckel
2. Kraftstoffpumpe
3. Produkt- und Seriennummernschild
4. Informations- und Warnschild
5. Stoppschalter
6. Hinterer Handgriff
7. Kraftstofftank
8. Startseilhandgriff
9. Startvorrichtunggehäuse
10. Fallrichtungsmarkierung
11. Kettenöltank
12. Vorderer Handgriff
13. Kettenbremse mit Handschutz
14. Schalldämpfer
15. Sägekette
16. Umlenkstern
17. Führungsschiene
18. Kettenspannschraube (130)
19. Kettenspannschraube (135 Mark II)
20. Rindenstütze
21. Kettenfänger
22. Kupplungsdeckel
23. Rechtshandschutz
24. Gashebel
25. Gashebelsperre
26. Transportschutz
27. Kombinationswerkzeug
28. Bedienungsanleitung

- (Abb. 5) Tragen Sie zugelassenen Kopfschutz, Gehörschutz und Schutzbrille
- (Abb. 6) Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe
- (Abb. 7) Dieses Gerät entspricht den geltenden CE-Richtlinien
- (Abb. 8) Schalleistungspegel
- (Abb. 9) Kettenbremse, nicht aktiviert (links). Kettenbremse, aktiviert (rechts)
- (Abb. 10) Choke-Hebel
- (Abb. 11) Kraftstoffpumpe
- (Abb. 12) Tanken
- (Abb. 13) Befüllung mit Kettenöl
- (Abb. 14) Dieses Gerät entspricht den geltenden EAC-Richtlinien
- (Abb. 15) Dieses Gerät entspricht den geltenden Richtlinien der Ukraine
- (Abb. 16) Dieses Gerät entspricht den geltenden Richtlinien Koreas
- (Abb. 17) Dieses Gerät entspricht den geltenden Richtlinien Japans
- (Abb. 18) Geräuschpegel
- (Abb. 19) Halten Sie das Gerät mit beiden Händen fest
- (Abb. 20) Verwenden Sie es nicht mit einer Hand
- (Abb. 21) Vermeiden Sie Kontakt mit der Führungsschiene
- (Abb. 22) Achten Sie auf Rückstöße

### Symbole auf dem Gerät

(Abb. 3) Warnung

(Abb. 4) Lesen Sie diese Bedienungsanleitung

(Abb. 23) Dieses Gerät entspricht den in Australien und Neuseeland geltenden Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit.

**Hinweis:** Weitere Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf die Zertifizierungsanforderungen für andere kommerzielle Bereiche.

## Proposition 65

(Abb. 1)

### EU V



**WARNUNG:** Bei einem Eingriff in den Motor erlischt die EU-Typgenehmigung für dieses Produkt.

## Produkthaftung

Im Sinne der Produkthaftungsgesetze übernehmen wir keine Haftung für Schäden, die unser Gerät verursacht, wenn...

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wurde.
- das Gerät mit Teilen repariert wurde, die nicht vom Hersteller stammen oder vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einer zugelassenen offiziellen Stelle repariert wurde.

## Sicherheit

### Sicherheitsdefinitionen

Die nachstehenden Definitionen geben den Schweregrad für jedes Signalwort an.



**WARNUNG:** Personenschäden.



**ACHTUNG:** Schäden am Gerät.

**Hinweis:** Diese Informationen erleichtern die Verwendung des Geräts.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß. Eine falsche Verwendung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Betriebsanleitung aufgeführten Arbeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben.
- Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Beachten Sie die Symbole und die Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Symbole kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Werfen Sie diese Bedienungsanleitung nicht weg. Verwenden Sie die Anweisungen für das Zusammensetzen und den Betrieb, und halten Sie Ihr Gerät in gutem Zustand. Befolgen Sie die Anweisungen für die korrekte Installation von Anbaugeräten und Zubehörteilen. Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Anbaugeräte und Zubehörteile.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Halten Sie sich an den Wartungsplan. Führen Sie nur diejenigen Wartungsarbeiten aus, die Sie in den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung finden. Alle sonstigen Wartungsarbeiten müssen von einer autorisierten Servicewerkstatt durchgeführt werden.
- Diese Bedienungsanleitung kann nicht alle Situationen abdecken, die bei der Verwendung des Geräts auftreten können. Seien Sie immer vorsichtig und arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand. Führen Sie keine Arbeiten mit oder Wartungen am Gerät durch, wenn Sie sich in einer Situation unsicher sind. Wenden Sie sich an einen Produktfachmann, Ihren Fachhändler, Ihren Service Vertreter oder das autorisierte Service Center für weitere Informationen.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie das Gerät zusammenbauen, einlagern oder warten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht mehr der ursprünglichen Spezifikation entspricht. Ändern Sie kein Teil des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers. Verwenden Sie nur Teile, die vom Hersteller genehmigt wurden. Eine falsche Wartung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen.
- Atmen Sie die Abgase des Motors nicht ein. Ein Gesundheitsrisiko kann auftreten, wenn Sie Abgase, Kettenöldämpfe und Sägespäne über einen längeren Zeitraum einatmen.
- Das Gerät sollte nicht im Innenbereich oder in der Nähe von feuergefährlichen Stoffen gestartet werden. Die Abgase sind heiß und können Funken erzeugen, die einen Brand verursachen können. Wenn keine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist, können Verletzungen oder Tod durch Ersticken oder Kohlenmonoxid verursacht werden.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Das elektromagnetische

Feld kann medizinische Implantate beschädigen. Sprechen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts mit Ihrem Arzt und dem Hersteller des medizinischen Implantats.

- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder das Gerät verwenden.
- Erlauben Sie nicht, dass Personen ohne Kenntnis der Anweisungen das Gerät bedienen.
- Stellen Sie sicher, dass Personen mit verminderter physischer oder psychischer Leistungsfähigkeit dieses Gerät nicht unbeobachtet verwenden. Es muss immer ein verantwortlicher Erwachsener anwesend sein.
- Verschließen Sie das Gerät in einem Bereich, zum dem Kinder und nicht autorisierte Personen keinen Zugang haben.
- Das Gerät kann Objekte auswerfen und Verletzungen verursachen. Beachten Sie die Sicherheitshinweise, um das Risiko von Verletzungen oder Tod zu verringern.
- Entfernen Sie sich nicht vom Gerät, wenn der Motor eingeschaltet ist. Halten Sie den Motor an, und stellen Sie sicher, dass sich die Kette nicht dreht.
- Der Bediener des Geräts trägt bei einem Unfall die Verantwortung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät auf schadhafte Teile.
- Halten Sie sich an nationale und lokale gesetzliche Bestimmungen. Diese können den Betrieb des Geräts unter bestimmten Bedingungen verhindern oder einschränken.

- Das Gerät muss grundsätzlich mit beiden Händen betätigt werden. Arbeiten Sie nicht einhändig mit dem Gerät. Durch Betrieb mit nur einer Hand können schwere Verletzungen des Bedieners, anderer Arbeiter, umstehender Personen oder einer Kombination solcher Personen verursacht werden.
- Halten Sie den vorderen Handgriff mit der linken Hand und den hinteren Griff mit der rechten Hand. Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.

(Abb. 25)

- Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie bei einem Unfall keine Hilfe holen können. Machen Sie Dritte auf Ihre Arbeiten aufmerksam, bevor Sie das Gerät starten.
- Schauen Sie sich immer nach Personen und Tieren im Sicherheitsbereich um, bevor Sie sich mit dem Gerät herumdrehen.
- Entfernen Sie alle unerwünschten Materialien aus dem Arbeitsbereich, bevor Sie beginnen. Wenn die Kette gegen ein Objekt stößt, kann dieses umhergeschleudert werden und Verletzungen oder Schäden verursachen. Unerwünschtes Material kann sich um die Kette wickeln und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlechtem Wetter wie Nebel, Regen, starkem Wind, Gewittergefahr oder sonstigen Schlechtwetterbedingungen. Bei schlechtem Wetter könnten sich gefährliche Bedingungen einstellen, z. B. rutschige Bodenflächen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie sich beim Arbeiten frei bewegen und stabil stehen können.
- Vermeiden Sie Situationen, in denen Sie fallen könnten, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Neigen Sie sich nicht bei der Arbeit mit dem Gerät.
- Halten Sie das Gerät immer mit beiden Händen fest. Halten Sie den vorderen Handgriff mit der linken Hand und den hinteren Griff mit der rechten Hand. Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.
- Die Sägekette beginnt sich zu drehen, wenn sich beim Anlassen des Motors der Chokeyehebels in der Chokeyehebelsposition befindet.
- Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie das Gerät transportieren.
- Legen Sie das Gerät auf keinen Fall ab, solange der Motor läuft.
- Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie unerwünschte Materialien vom Gerät entfernen. Lassen Sie die Kette zum Stillstand kommen, bevor Sie oder ein Assistent das Schnittgut entfernen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht auf einem Baum. Die Verwendung des Geräts auf einem Baum kann zu Verletzungen führen.

(Abb. 26)

## Sicherheitshinweise für den Betrieb

- Der kontinuierliche oder regelmäßige Betrieb des Geräts kann „Weißfingerkrankheit“ oder entsprechende gesundheitliche Probleme durch Vibrationen verursachen. Untersuchen Sie den Zustand Ihrer Hände und Finger, wenn Sie das Gerät dauerhaft oder in regelmäßigen Abständen bedienen. Wenn Ihre Hände oder Finger Verfärbungen aufweisen, diese sich taub anfühlen oder Sie Schmerzen oder Kribbeln spüren, unterbrechen Sie die Arbeit, und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig zusammengebaut ist, bevor Sie es verwenden.
- Das Gerät kann Objekte umherschleudern und Augenverletzungen verursachen. Tragen Sie immer einen zugelassenen Augenschutz, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass sich während der Arbeiten kein Kind unbemerkt dem Gerät nähert.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich Personen im Arbeitsbereich befinden. Halten Sie das Gerät an, wenn eine Person den Arbeitsbereich betritt.

(Abb. 24)

- Stellen Sie sicher, dass Sie immer die Kontrolle über das Gerät behalten.

- Die Kettenbremse muss beim Start des Geräts aktiviert sein, um das Risiko zu minimieren, dass die Sägekette Sie beim Start berührt.

(Abb. 27)

- Ein Rückschlag kann schwere Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Um das Risiko zu mindern, müssen Sie die Ursachen für Rückschläge kennen und wissen, wie Sie sie vermeiden können.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um das Risiko von Rückschlägen und anderen Kräften zu verringern, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.
- Stellen Sie die Kettenspannung regelmäßig ein, um sicherzustellen, dass die Sägekette nicht durchhängt. Eine unzureichend gespannte Sägekette kann abspringen und schwere oder sogar lebensgefährliche Verletzungen verursachen.
- Bäume dürfen nicht anhand einer falschen Vorgehensweise gefällt werden. Dies kann zu Verletzungen, Beschädigungen von Versorgungsleitungen oder Sachschäden führen.
- Der Bediener sollte sich auf der Bergseite des Geländes aufhalten, da der Baum nach dem Fällen wahrscheinlich bergab rollt oder rutscht.

(Abb. 28)

- Planen und bereiten Sie Ihren Rückzugsweg vor dem Schneiden vor. Der Rückzugsweg muss ungefähr 135 Grad schräg hinter der geplanten Fällrichtung des Baumes liegen.
  - 1. Der Gefahrenbereich
  - 2. Der Rückzugsweg
  - 3. Die Fällrichtung

(Abb. 29)

- Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie das Gerät transportieren.
- Sorgen Sie dafür, dass beide Füße fest auf dem Boden stehen, und verteilen Sie Ihr Gewicht gleichmäßig.

(Abb. 30)

- Bedienen Sie das Produkt nur, wenn Sie auf einem stabilen Untergrund stehen. Die Bedienung auf instabilem Untergrund kann schwere Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Arbeiten Sie mit der Motorsäge nicht von einer Leiter oder einem Baum aus.

(Abb. 31)

## Rückschläge, Schlittern, Prellen und Abfallen

Verschiedene Kräfte können eine sichere Kontrolle des Geräts beeinträchtigen.

- **Schlittern** tritt auf, wenn sich die Führungsschiene schnell über das Holz bewegt.

- **Prellen** tritt auf, wenn die Führungsschiene in kurzen Abständen immer wieder ruckartig vom Holz abhebt und sich darauf absenkt.
- **Abfallen** tritt auf, wenn das Gerät nach Ausführen des Schnitts absackt. Dies kann dazu führen, dass die umlaufende Sägekette ein Körperteil oder andere Gegenstände berührt, was Verletzungen oder Sachschäden verursachen kann.
- **Rückschlag** tritt auf, wenn die Spitze der Führungsschiene einen Gegenstand berührt und sich ruckartig nach hinten, oben oder vorn bewegt. Ein Rückschlag tritt auch auf, wenn das Holz die Sägekette im Schnitt einklemmt. Wenn das Gerät einen Gegenstand im Holz berührt, kann dies zu einem Verlust der Kontrolle über das Gerät führen. (Abb. 32)
  - **Rotierender Rückschlag** kann auftreten, wenn die umlaufende Kette auf einen Gegenstand an der Oberseite der Führungsschiene trifft. Dies kann dazu führen, dass sich die Kette in den Gegenstand eingräbt und sofort zum Stillstand kommt. In einer sehr schnellen Gegenreaktion bewegt sich die Führungsschiene nach oben und hinten in Richtung des Bedieners. (Abb. 33)
  - **Rückschlag durch Einklemmen** kann auftreten, wenn die Sägekette im Schnitt plötzlich zum Stillstand kommt. Das Holz klemmt die umlaufende Sägekette entlang der Oberkante der Führungsschiene ein. Der abrupte Kettenhalt bewirkt ein Umkehren der Kettenkraft und führt dazu, dass sich das Gerät in der entgegengesetzten Richtung der Kettendrehung bewegt. Das Gerät bewegt sich nach hinten in Richtung des Bedieners. (Abb. 34)
  - **Einziehen** kann auftreten, wenn die Sägekette plötzlich zum Stillstand kommt, weil sie entlang der Unterkante der Führungsschiene einen Gegenstand im Holz berührt. Durch den abrupten Halt wird das Gerät nach vorn und vom Bediener weg gezogen, was leicht zu einem Verlust der Kontrolle über das Gerät führen kann. (Abb. 35)

Stellen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts sicher, dass Sie diese verschiedenen Kräfte verstehen und wissen, wie Sie ihr Auftreten verhindern können. Siehe *So vermeiden Sie Rückschläge, Schlittern, Prellen und Abfallen auf Seite 27.*

## So vermeiden Sie Rückschläge, Schlittern, Prellen und Abfallen

- Achten Sie bei laufendem Motor unbedingt darauf, das Gerät stets fest zu halten. Halten Sie die rechte Hand am hinteren Griff und die linke Hand am vorderen Handgriff. Ergreifen Sie die Griffe jeweils fest mit Daumen und Fingern. Lassen Sie sie während des Gerätebetriebs auf keinen Fall los.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie sowohl während des Schnitts als auch nach Herunterfallen des

abgesägten Holzstücks die Kontrolle über das Gerät behalten. Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät nach dem Schnitt durch sein Gewicht ruckartig nach unten gezogen wird.

- Stellen Sie sicher, dass der Bereich, in dem Sie schneiden, nicht blockiert ist. Achten Sie beim Arbeiten mit dem Gerät darauf, dass die Spitze der Führungsschiene keinen Baumstamm, Ast oder anderen blockierenden Gegenstand berührt. (Abb. 36)
- Schneiden Sie stets bei hoher Motordrehzahl.
- Lehnen Sie sich beim Sägen nicht zu weit vor, und führen Sie keine Schnitte oberhalb der Schulterhöhe aus. (Abb. 37)
- Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers zum Schärfen und Warten der Sägekette.
- Verwenden Sie als Ersatzteile nur die vom Hersteller angegebenen Führungsschienen und Sägeketten.
- Ein zu großer Tiefenbegrenzerabstand erhöht die Rückschlagneigung der Sägekette!

## Persönliche Schutzausrüstung

- Verwenden Sie beim Arbeiten mit dem Gerät stets die geeignete persönliche Schutzausrüstung. Bei einem Unfall kann eine persönliche Schutzausrüstung den Schweregrad von Verletzungen verringern, ohne aber die Unfallgefahr selbst zu beseitigen.
- Tragen Sie keine losen Kleidungsstücke, die sich in der Sägekette verfangen könnten.
- Verwenden Sie einen zugelassenen Schutzhelm.
- Tragen Sie immer einen zugelassenen Gehörschutz beim Arbeiten mit dem Gerät. Lärmbelastung über einen längeren Zeitraum kann zu Hörschäden führen.
- Tragen Sie stets eine Schutzbrille oder einen Gesichtsschutz, um die von weggeschleuderten Gegenständen ausgehende Gefahr zu reduzieren. Das Gerät kann Gegenstände wie Sägespäne und kleine Holzteile mit starker Kraft verschieben. Schwere Verletzungen, einschließlich an den Augen, können die Folge sein.
- Tragen Sie Handschuhe mit Schnittschutz.
- Tragen Sie Hosen mit Schnittschutz.
- Tragen Sie Stiefel mit Schnittschutz, Stahlkappen und rutschfesten Sohlen.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie einen Erste-Hilfe-Kasten griffbereit haben.
- Von Schalldämpfer, Führungsschiene und Sägekette oder anderen Quellen können Funken erzeugt werden. Halten Sie zur Verhinderung von Waldbränden immer Feuerlöschwerkzeuge und eine Schaufel bereit.

## Schutzvorrichtungen am Gerät

- Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Schutzvorrichtungen. Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich an ein autorisiertes Service Center.

## So überprüfen Sie den Stoppschalter

1. Starten Sie den Motor. Siehe *Vor dem Starten des Motors auf Seite 31*.
2. Kontrollieren Sie, dass der Motor anhält, wenn Sie den Schalter auf die Stopp-Position stellen.

## Gashebelsperre überprüfen

1. Stellen Sie sicher, dass der Gashebel (B) im Leerlauf arretiert ist, wenn Sie die Gashebelsperre (A) lösen. (Abb. 38).
2. Drücken Sie die Gashebelsperre (A) und kontrollieren Sie, ob sie beim Loslassen in die Ausgangsstellung zurückkehrt.
3. Drücken Sie den Gashebel (B) und kontrollieren Sie, ob er beim Loslassen in die Ausgangsstellung zurückkehrt.
4. Starten Sie den Motor, und geben Sie Vollgas.
5. Lassen Sie den Gashebel los, und kontrollieren Sie, ob die Sägekette stehen bleibt.
6. Wenn sich die Motorsäge im Leerlauf dreht, drehen Sie die Leerlaufeinstellschraube gegen den Uhrzeigersinn, bis die Sägekette stoppt.

## Schutz

Die Schutzvorrichtung verhindert, dass der Anwender von umherfliegenden Gegenständen getroffen wird. Die Schutzvorrichtung verhindert auch ein unbeabsichtigtes Berühren zwischen dem Bediener und der Sägekette.

- Stellen Sie sicher, dass der Schutz für den Betrieb in Verbindung mit dem Gerät zugelassen ist.
- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall ohne die Schutzvorrichtung.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schutz nicht beschädigt ist. Ersetzen Sie den Schutz, wenn dieser verschlissen ist oder Risse aufweist.

## Sicherer Umgang mit Kraftstoff

- Starten Sie das Gerät nicht, wenn sich Kraftstoff oder Öl darauf befindet. Entfernen Sie den unerwünschten Kraftstoff bzw. das Öl, und lassen Sie das Gerät trocknen. Entfernen Sie unerwünschten Kraftstoff aus dem Gerät.
- Wechseln Sie sofort die Kleidung, wenn Sie Kraftstoff darauf verschüttet haben.
- Lassen Sie keinen Kraftstoff auf Ihren Körper gelangen, denn dies kann zu Verletzungen führen. Wenn Kraftstoff auf Ihre Haut gelangt, waschen Sie diesen mit Wasser und Seife ab.
- Starten Sie den Motor niemals, wenn Sie Öl oder Kraftstoff auf das Gerät oder auf Ihren Körper verschüttet haben.
- Starten Sie das Gerät nicht, wenn der Motor undicht ist. Überprüfen Sie den Motor regelmäßig auf Undichtigkeiten.

- Gehen Sie vorsichtig mit Kraftstoff um. Kraftstoff ist feuergefährlich, und die Dämpfe sind explosiv und können zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- Atmen Sie die Kraftstoffdämpfe nicht ein, denn sie sind gesundheitsschädigend. Achten Sie auf ausreichende Belüftung.
- Rauchen Sie nicht in der Nähe des Kraftstoffs oder des Motors.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände in der Nähe des Kraftstoffs oder Motors ab.
- Füllen Sie keinen Kraftstoff nach, während der Motor läuft.
- Vergewissern Sie sich, dass der Motor abgekühlt ist, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen.
- Öffnen Sie vor dem Nachfüllen den Tankdeckel langsam, und lassen Sie den Druck vorsichtig entweichen.
- Füllen Sie keinen Kraftstoff in den Motor, wenn Sie sich in einem Innenraum befinden. Eine mangelhafte Luftzirkulation kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen durch Ersticken oder eine Kohlenmonoxidvergiftung führen.
- Drehen Sie den Tankdeckel sorgfältig zu, da ansonsten Brandgefahr besteht.
- Stellen Sie das Gerät vor dem Einschalten in einem Abstand von mindestens 3 m von der Stelle auf, wo Sie den Tank befüllt haben.
- Überfüllen Sie den Kraftstofftank nicht.
- Stellen Sie sicher, dass kein Kraftstoff austreten kann, wenn Sie das Gerät oder den Kraftstoffbehälter transportieren.
- Bringen Sie weder das Gerät noch einen Kraftstoffbehälter in Bereiche mit offenem Feuer, Funkenbildung oder Zündflammen. Stellen Sie sicher, dass sich im Lagerbereich keine offene Feuerquelle befindet.
- Verwenden Sie nur zugelassene Behälter, wenn Sie den Kraftstoff transportieren oder einlagern.
- Leeren Sie den Kraftstofftank, bevor Sie das Gerät für längere Zeit einlagern. Entsorgen Sie den Kraftstoff an Orten, die durch die lokalen gesetzlichen Bestimmungen dafür vorgesehen sind.
- Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es für längere Zeit einlagern.
- Ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab, bevor Sie das Gerät einlagern, um sicherzustellen, dass der Motor nicht unbeabsichtigt starten kann.
- Lassen Sie mit Ausnahme der unter *Wartung auf Seite 33* aufgeführten Aufgaben alle Wartungsarbeiten von einem autorisierten Händler durchführen.
- Stellen Sie sicher, dass die Motorsäge stoppt, wenn der Gashebel losgelassen wird.
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Kraftstoffgemisch.
- Halten Sie alle Kappen und Befestigungselemente korrekt angezogen.
- Die Verwendung von nicht zugelassenen Ersatzteilen oder der Ausbau von Sicherheitseinrichtungen kann zu einer Beschädigung des Geräts führen. Außerdem besteht die Gefahr von Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen. Verwenden Sie nur empfohlene Zubehör- und Ersatzteile. Modifizieren Sie Ihr Gerät nicht.
- Um einen sicheren Betrieb mit hoher Leistung zu gewährleisten, halten Sie die Sägekette stets scharf und sauber.
- Befolgen Sie die Anweisungen für das Schmier- und Auswechseln von Zubehöerteilen.
- Untersuchen Sie das Gerät auf beschädigte Teile. Vergewissern Sie sich vor Weiterverwendung des Geräts, dass der beschädigte Schutz oder das beschädigte Teil richtig funktioniert. Untersuchen Sie das Gerät auf defekte oder falsch ausgerichtete Teile sowie auf Teile, die sich nicht frei bewegen. Untersuchen Sie das Gerät auf andere Bedingungen, die den einwandfreien Betrieb beeinträchtigen könnten. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät korrekt montiert ist. Sofern in der Bedienungsanleitung nicht anders angegeben, muss ein beschädigter Schutz oder ein anderes beschädigtes Teil von einem autorisierten Händler repariert oder ausgetauscht werden.
- Wenn es nicht in Betrieb ist, bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern an einem trockenen, hochgelegenen oder abgeschlossenen Ort auf.
- Verwenden Sie bei Transport oder Lagerung des Geräts einen Transportschutz.
- Verwenden Sie kein Altöl. Altöl stellt eine Gefahr für den Bediener dar und kann Schäden am Gerät und in der Umwelt verursachen.

## Sicherheitshinweise für die Wartung

- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie mit Wartungsarbeiten am Gerät beginnen, mit Ausnahme von Vergasereinstellungen.

# Montage



**WARNUNG:** Lesen Sie vor der Montage des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

## So montieren Sie Führungsschiene und Kette

1. Entfernen Sie die Schienenmutter und den Kupplungsdeckel. Entfernen Sie den Transportschutz (A). (Abb. 39)
2. Platzieren Sie die Führungsschiene oberhalb der Schienenbolzen. Bringen Sie die Führungsschiene in ihre hinterste Stellung.
3. Ziehen Sie Schutzhandschuhe an.
4. Heben Sie die Sägekette über das Kettenantriebsrad, und passen Sie sie in die Nut in der Führungsschiene ein. Beginnen Sie an der Oberkante der Führungsschiene. (Abb. 40)
5. Achten Sie darauf, dass die Schneiden der Sägezähne auf der Oberkante der Führungsschiene nach vorn gerichtet sind.
6. Bringen Sie den Kupplungsdeckel wieder an, und platzieren Sie den Stift der Ketteneinstellung in die Öffnung der Führungsschiene.

7. Stellen Sie sicher, dass die Treibglieder der Sägekette korrekt in das Kettenantriebsrad passen. Stellen Sie auch sicher, dass die Sägekette korrekt in die Nut der Führungsschiene eingreift.
8. Ziehen Sie die Muttern der Führungsschiene mit den Fingern fest.
9. Drehen Sie die Kettenspannschraube im Uhrzeigersinn, um die Sägekette zu spannen. Ziehen Sie die Sägekette so weit an, dass sie nicht mehr unterhalb der Führungsschiene durchhängt, jedoch leicht von Hand gedreht werden kann. (Abb. 41) (Abb. 42)
10. Halten Sie die Spitze der Führungsschiene hoch, während Sie die Schienenmutter mit dem Kombischlüssel anziehen. (Abb. 43)
  - Überprüfen Sie die Kettenspannung nach der Montage einer neuen Sägekette häufig, bis sich die Sägekette eingelaufen hat.
  - Kontrollieren Sie die Kettenspannung in regelmäßigen Abständen. Eine korrekte Kettenspannung führt zu guter Leistung und langer Lebensdauer.

# Betrieb



**WARNUNG:** Lesen Sie vor der Nutzung des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

## So verwenden Sie den Kraftstoff



**ACHTUNG:** Dieses Gerät hat einen Zweitaktmotor. Verwenden Sie eine Mischung aus Benzin und Zweitakt-Motoröl. Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte Menge an Öl für das Gemisch verwenden. Ein falsches Verhältnis von Benzin und Öl kann zu Schäden am Motor führen.

## Kraftstoffmischungsverhältnis

Das Mischungsverhältnis von Benzin und Zweitaktmotorenöl beträgt 50:1 (2 %).

Benzin	Öl für Zweitaktmotoren
1 US gal	77 ml
1 UK gal	95 ml
5 l	100 ml

## So stellen Sie die Kraftstoffmischung her

1. Bestimmen Sie die richtige Menge an Kraftstoff und Motoröl (Mischungsverhältnis 50:1). Bereiten Sie keine größere Menge Gemisch zu, als Sie für 30 Tage benötigen. Siehe *Kraftstoffmischungsverhältnis auf Seite 30*.
2. Füllen Sie die halbe Benzinmenge in einen sauberen Kraftstoffbehälter ein, der mit einem Anti-Verschüttventil ausgestattet ist.



**ACHTUNG:** Verwenden Sie kein Benzin mit einer höheren Ethanolkonzentration als 10 % (E10). Dies kann das Gerät beschädigen.



**ACHTUNG:** Verwenden Sie kein Benzin mit einer geringeren Oktanzahl als 90 RON (87 AKI). Dies kann das Gerät beschädigen.

**Hinweis:** Verwenden Sie Benzin mit einer höheren Oktanzahl, wenn Sie das Gerät häufig und bei kontinuierlich hoher Motordrehzahl verwenden.

3. Füllen Sie die gesamte Menge des Zweitaktmotoröls in den Kraftstoffbehälter ein.



**ACHTUNG:** Verwenden Sie grundsätzlich ein hochwertiges Motoröl, das für luftgekühlte Zweitaktmotoren bestimmt ist. Andere Ölsorten können das Gerät beschädigen.

4. Schütteln Sie die Kraftstoffmischung, um die Anteile zu vermengen.
5. Fügen Sie dem Kraftstoffbehälter die restliche Benzinmenge hinzu.
6. Schütteln Sie die Kraftstoffmischung, um die Anteile zu vermengen.
7. Füllen Sie den Kraftstofftank des Geräts mit der Kraftstoffmischung. Siehe *Kraftstoffmischungsverhältnis auf Seite 30.*

### So füllen Sie den Kraftstofftank

1. Vergewissern Sie sich, dass Sie die korrekte Kraftstoffmischung in einem Kraftstoffbehälter mit Anti-Verschüttventil hergestellt haben.
2. Wenn sich Kraftstoff auf dem Behälter befindet, entfernen Sie diesen, und lassen Sie den Behälter trocknen.
3. Stellen Sie sicher, dass der Bereich um den Tankverschluss sauber ist.
4. Entfernen Sie den Kraftstofftankdeckel. (Abb. 44)
5. Schütteln Sie den Kraftstoffbehälter, bevor Sie die Kraftstoffmischung in den Kraftstofftank einfüllen.
6. Bringen Sie den Kraftstofftankdeckel wieder an.

### So schmieren Sie die Sägekette

Das Gerät verfügt über ein automatisches Schmiersystem. Achten Sie stets darauf, das richtige Kettenöl zu verwenden, und befolgen Sie die Anweisungen.

1. Verwenden Sie ein pflanzliches Sägekettenöl oder ein gewöhnliches Kettenöl.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Bereich um den Deckel des Kettenöltanks sauber ist.
3. Entfernen Sie den Deckel des Kettenöltanks.
4. Füllen Sie den Kettenöltank mit dem empfohlenen Kettenöl.
5. Bringen Sie den Deckel des Kettenöltanks wieder an.

### Vor dem Starten des Motors

- Untersuchen Sie das Gerät auf fehlende, beschädigte, lose oder abgenutzte Teile.
- Überprüfen Sie die Muttern, Schrauben und Bolzen.
- Überprüfen Sie den Luftfilter.
- Überprüfen Sie die Gashebelsperre und den Gashebel auf korrekte Funktion.
- Überprüfen Sie den Stoppschalter auf korrekte Funktion.

- Untersuchen Sie das Gerät auf austretenden Kraftstoff.
- Überprüfen Sie die Schärfe und Spannung der Sägekette.

### So starten Sie bei kaltem Motor

1. Bewegen Sie den Handschutz nach vorne, um die Kettenbremse zu aktivieren. (Abb. 45)
2. Ziehen Sie den Choke-Hebel heraus und nach oben.
3. Drücken Sie 6-mal auf die Kraftstoffpumpenblase. (Abb. 46)
4. Drücken Sie den Gerätekörper mit der linken Hand gegen den Boden.
5. Führen Sie Ihren rechten Fuß durch den hinteren Griff.
6. Ziehen Sie den Startseilgriff langsam mit der rechten Hand, bis Sie einen gewissen Widerstand spüren.
7. Ziehen Sie mit Kraft am Startseil. (Abb. 47)



**ACHTUNG:** Ziehen Sie das Startseil nicht bis zum Anschlag heraus. Lassen Sie das Startseil nicht los, wenn es vollständig ausgezogen ist. Lösen Sie das Startseil langsam. Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, kann es zu Schäden am Motor kommen.

**Hinweis:** Betätigen Sie nicht den Gashebel, wenn Sie den Motor starten.

8. Ziehen Sie weiter am Startseilhandgriff, bis der Motor anspringt oder versucht zu starten (ziehen Sie höchstens 3 Mal).
9. Wenn der Motor anspringt oder versucht zu starten, drücken Sie den Choke nach unten. (Abb. 48)
10. Ziehen Sie weiter, bis der Motor anspringt.
11. Halten Sie den hinteren Griff mit der rechten Hand und den vorderen Handgriff mit der linken Hand.
12. Ziehen Sie den Handschutz sofort in Richtung des vorderen Handgriffs nach hinten, um die Kettenbremse freizugeben. (Abb. 27)

**Hinweis:** Die Kette bewegt sich.

13. Lassen Sie sie dann 20-30 Sekunden bei erhöhter Leerlaufdrehzahl laufen.
14. Ziehen Sie leicht am Gashebel, um den normalen Leerlauf einzustellen.
15. Lassen Sie sie dann 20-30 Sekunden im normalen Leerlauf laufen.
16. Beginnen Sie mit dem Betrieb.

### So starten Sie einen warmen Motor

1. Bewegen Sie den Handschutz nach vorne, um die Kettenbremse zu aktivieren. (Abb. 45)
2. Ziehen Sie den Choke-Hebel heraus und nach oben.

3. Drücken Sie 6-mal auf die Kraftstoffpumpenblase. (Abb. 46)
4. Drücken Sie den Choke-Hebel nach unten. (Abb. 48)
5. Drücken Sie den Gerätekörper mit der linken Hand gegen den Boden.
6. Führen Sie Ihren rechten Fuß durch den hinteren Griff.
7. Ziehen Sie den Startseilgriff langsam mit der rechten Hand, bis Sie einen gewissen Widerstand spüren.
8. Ziehen Sie mit Kraft am Startseil. (Abb. 47)



**ACHTUNG:** Ziehen Sie das Startseil nicht bis zum Anschlag heraus. Lassen Sie das Startseil nicht los, wenn es vollständig ausgezogen ist. Lösen Sie das Startseil langsam. Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, kann es zu Schäden am Motor kommen.

**Hinweis:** Betätigen Sie nicht den Gashebel, wenn Sie den Motor starten.

9. Ziehen Sie am Startseilgriff, bis der Motor anspringt.
10. Halten Sie den hinteren Griff mit der rechten Hand und den vorderen Handgriff mit der linken Hand.
11. Ziehen Sie den Handschutz sofort in Richtung des vorderen Handgriffs nach hinten, um die Kettenbremse freizugeben. (Abb. 27)

**Hinweis:** Die Kette bewegt sich.

12. Warten Sie 10-15 Sekunden.
13. Ziehen Sie leicht am Gashebel, um den normalen Leerlauf einzustellen.
14. Beginnen Sie mit dem Betrieb.

## So starten Sie den Motor, wenn der Kraftstoff zu heiß ist

Wenn das nicht Gerät startet, kann dies darauf zurückzuführen sein, dass der Kraftstoff zu heiß ist.

**Hinweis:** Verwenden Sie stets neuen Kraftstoff, und verringern Sie bei warmem Wetter die Betriebszeit.

1. Stellen Sie das Gerät an einem kühlen Ort ab, wo es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
2. Lassen Sie das Gerät mindestens 20 Minuten lang abkühlen.
3. Drücken Sie die Kraftstoffpumpenblase wiederholt 10-15 Sekunden.
4. Gehen Sie wie beim Starten eines kalten Motors vor. Siehe *So starten Sie bei kaltem Motor auf Seite 31*.

## So stoppen Sie das Gerät

- Drücken Sie den Stoppschalter, um den Motor abzustellen.

**Hinweis:** Der Stoppschalter kehrt dann automatisch wieder in seine Ausgangsstellung zurück.

## So verwenden Sie eine Rindenstütze

Die Rindenstütze hält das Holz beim Schneiden. Bei der Rindenstütze handelt es sich um ein Gelenk zwischen dem Motor und der Führungsschiene.

1. Platzieren Sie das untere Ende der Rindenstütze auf der richtigen Brechmaßbreite.
2. Drücken Sie mit der linken Hand gegen den vorderen Handgriff und heben Sie den hinteren Griff mit der rechten Hand an.
3. Schneiden Sie, bis Sie die richtige Brechmaßbreite hergestellt haben.

**Hinweis:** Das Brechmaß muss eine einheitliche Stärke besitzen.

4. Schneiden Sie mehr als die Hälfte des Durchmessers, und setzen Sie dann den Fällkeil in den Sägeschnitt.

## So fällen Sie einen Baum

1. Entfernen Sie Schmutz, Steine, lose Rinde, Nägel, Klammern und Draht vom Baum.
2. Schneiden Sie eine Kerbe von 1/3 des Stammdurchmessers im rechten Winkel zur Fallrichtung. (Abb. 49)
3. Stellen Sie den unteren horizontalen Kerbeschnitt her. Dies verhindert ein Einklemmen der Sägekette oder der Führungsschiene, wenn die zweite Kerbe geschnitten wird.
4. Stellen Sie den Fällschnitt (X) mindestens 50 mm höher als den horizontalen Kerbenschnitt her. Halten Sie den Fällschnitt parallel zum horizontalen Kerbenschnitt, damit ausreichend Holz für das Brechmaß verbleibt. Sägen Sie nicht durch das Brechmaß. Das Brechmaßholz verhindert, dass sich der Baumstamm verdreht und in die falsche Richtung fällt. (Abb. 50) und (Abb. 51)
5. Der Baum beginnt zu fallen, wenn sich der Fällschnitt dem Brechmaß nähert. Stellen Sie sicher, dass der Baum in der richtigen Richtung fallen kann und nicht nach hinten schwankt und die Sägekette einklemmt. Um dies zu verhindern, beenden Sie den Fällschnitt, bevor er vollständig gesägt worden ist. Verwenden Sie Keile aus Holz oder Kunststoff, um den Sägeschnitt zu verbreitern und den Baum entlang der erforderlichen Linie fallen zu lassen. (Abb. 52)
6. Wenn der Baum zu fallen beginnt, entfernen Sie das Gerät aus dem Schnitt. Stellen Sie den Motor ab, legen Sie das Gerät auf den Boden, und entfernen Sie sich auf dem vorgesehenen Fluchtweg. Lassen Sie Vorsicht walten, da Äste von oben herabfallen können, und achten Sie darauf, nicht auszurutschen. (Abb. 53)

## So entasten Sie einen Baum

1. Verwenden Sie größere Äste, um den Baumstamm vom Boden fernzuhalten.
2. Entfernen Sie kleine Äste mit einem einzigen Schnitt. (Abb. 54)
3. Schneiden Sie Äste, die unter Spannung stehen, von unten nach oben durch, um ein Einklemmen der Sägekette oder der Führungsschiene zu verhindern.

## So zersägen Sie einen Baumstamm



**ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass die Sägekette nicht den Boden berührt.

- Wenn der Stamm entlang seiner gesamten Länge abgestützt ist, zersägen Sie ihn von oben aus. (Abb. 55)

- Wenn der Stamm an einem Ende abgestützt ist, durchsägen Sie 1/3 des Durchmessers von unterhalb des Stamms aus.
- Wenn der Stamm an beiden Enden abgestützt ist, durchsägen Sie 1/3 des Durchmessers von oben aus. Durchsägen Sie die restlichen 2/3 des Durchmessers von unten aus, bis Sie auf den ersten Schnitt treffen. (Abb. 56)
- Wenn Sie einen auf einem Hang liegenden Stamm zersägen, halten Sie sich stets bergauf vom Stamm auf. Durchsägen Sie den Stamm, während Sie die vollständige Kontrolle über das Gerät behalten. Geben Sie den Schnittdruck kurz vor dem Ende des Schnittes frei, während Sie den hinteren Griff und den vorderen Handgriff weiterhin fest halten. (Abb. 57)

## Wartung



**WARNUNG:** Lesen Sie vor dem Reinigen, Reparieren oder der Wartung des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

### Wartungsplan

Achten Sie darauf, den Wartungsplan einzuhalten. Die Wartungsintervalle werden anhand der täglichen Nutzung des Gerätes berechnet. Wenn Sie nicht jeden Tag mit dem Gerät arbeiten, gelten andere Intervalle. Führen Sie nur diejenigen Wartungsarbeiten aus, die Sie in den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung finden. Wenden Sie sich bezüglich anderer Wartungsarbeiten, die in dieser Betriebsanleitung nicht aufgeführt sind, an ein autorisiertes Service Center.

### Tägliche Wartung

- Reinigen Sie die Außenflächen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Gashebelsperre und der Gashebel ordnungsgemäß funktionieren.
- Reinigen Sie die Kettenbremse und stellen Sie sicher, dass die Bremse ordnungsgemäß funktioniert.
- Untersuchen Sie den Kettenfänger auf Beschädigung. Ersetzen Sie den Kettenfänger bei Beschädigung.
- Drehen Sie die Führungsschiene täglich, um für gleichmäßigeren Verschleiß zu sorgen.
- Stellen Sie sicher, dass die Schmierbohrung in der Führungsschiene nicht verstopft ist.
- Entfernen Sie Sägestaub und anderes unerwünschtes Material unter der Abdeckung des Kupplungsdeckels.
- Reinigen Sie die Nut der Führungsschiene. (Abb. 58)

- Stellen Sie sicher, dass die Führungsschiene und die Sägekette ausreichend mit Öl versorgt werden.
- Prüfen Sie die Sägekette auf Risse und unregelmäßig verschlissene Nieten und Glieder prüfen. Falls erforderlich, ersetzen Sie die Sägekette.
- Prüfen Sie die Sägekette auf korrekte Spannung und Grate auf den Führungszähne der Kette. Falls erforderlich, ersetzen Sie die Sägekette.
- Schärfen Sie die Sägekette. Siehe *So schärfen Sie die Sägekette auf Seite 35*.
- Kontrollieren Sie das Kettenantriebsrad auf übermäßigen Verschleiß, und ersetzen Sie es bei Bedarf. (Abb. 59)
- Reinigen Sie den Lufteinlass des Startvorrichtungsgehäuses.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bedienelemente ordnungsgemäß funktionieren.

### Wöchentliche Wartung

- Vergewissern Sie sich, dass das Kühlsystem ordnungsgemäß funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass Startvorrichtung, Startseil und Rückstellfeder ordnungsgemäß funktionieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Vibrationsdämpfer nicht beschädigt sind.

(Abb. 60)

- Feilen Sie alle Grate an den Kanten der Führungsschiene plan.
- Reinigen Sie das Funkenfängernetz des Schalldämpfers oder tauschen Sie es aus.

(Abb. 61)

- Reinigen Sie die Außenflächen des Vergasers und die angrenzenden Bereiche.
- Reinigen Sie den Luftfilter. Montieren Sie einen neuen Luftfilter, wenn er beschädigt oder zu stark verschmutzt ist, sodass er nicht mehr vollständig gereinigt werden kann. Weitere Informationen finden Sie unter *Reinigen des Luftfilters auf Seite 34*.

## Monatliche Wartung

- Kontrollieren Sie das Bremsband an der Kettenbremse auf Verschleiß. Wechseln Sie das Bremsband aus, wenn seine Stärke an der am stärksten verschlissenen Stelle weniger als 0,6 mm beträgt.

(Abb. 62)

- Kontrollieren Sie Kupplungszentrum, Kupplungstrommel und Kupplungsfeder auf Verschleiß.
- Reinigen Sie die Zündkerze. Stellen Sie sicher, dass der Elektrodenabstand korrekt ist.

(Abb. 63)

- Reinigen Sie die Außenflächen des Vergasers und die angrenzenden Bereiche.
- Kontrollieren Sie den Kraftstofffilter und den Kraftstoffschlauch. Tauschen Sie sie bei Bedarf aus.
- Leeren Sie den Kraftstofftank.
- Leeren Sie den Öltank.
- Kontrollieren Sie alle Kabel und Anschlüsse.

## Jährliche Wartung

- Überprüfen Sie die Zündkerze.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Vergasers und die angrenzenden Bereiche.
- Reinigen Sie das Kühlsystem.
- Überprüfen Sie das Funkenfängernetz.
- Überprüfen Sie den Kraftstofffilter.
- Untersuchen Sie den Kraftstoffschlauch auf Beschädigung.
- Kontrollieren Sie alle Kabel und Anschlüsse.

## Periodische Wartung

- Nach jeweils 50 Betriebsstunden muss der Schalldämpfer durch ein autorisiertes Service Center instandgesetzt bzw. ausgetauscht werden.
- Die Zündkerze muss gewartet werden, wenn:
  - Die Leistung des Motors zu niedrig ist.
  - Der Motor sich schwer starten lässt.
  - Der Motor nicht ordnungsgemäß im Leerlauf funktioniert.
- Kontrollieren Sie die Schmierung der Sägekette bei jedem Nachfüllen von Kraftstoff. Siehe *So prüfen Sie die Schmierung der Sägekette auf Seite 35*.

## So stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein

Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter sauber ist und der Luftfilterdeckel befestigt wurde, bevor Sie die Leerlaufdrehzahl einstellen.

1. Drehen Sie die mit „T“ markierte Stellschraube für den Leerlauf im Uhrzeigersinn, bis sich die Sägekette zu drehen beginnt.
2. Drehen Sie die mit „T“ markierte Stellschraube für den Leerlauf entgegen dem Uhrzeigersinn, bis die Sägekette zum Stillstand kommt.
3. Die Leerlaufdrehzahl muss niedriger sein als die Geschwindigkeit, bei der sich die Sägekette zu drehen beginnt. Die Leerlaufdrehzahl ist richtig eingestellt, wenn der Motor in allen Stellungen gleichmäßig läuft.

## So warten Sie das Funkenfängernetz

- Reinigen Sie das Funkenfängernetz mit einer Drahtbürste. (Abb. 61)

## So warten Sie die Zündkerze



**ACHTUNG:** Verwenden Sie die empfohlene Zündkerze. Stellen Sie sicher, dass ein Ersatzteil mit dem vom Hersteller gelieferten Teil identisch ist. Eine falsche Zündkerze kann zu Schäden am Gerät führen.

1. Untersuchen Sie die Zündkerze auf unerwünschtes Material, wenn sich das Gerät nur schwer starten und betreiben lässt. So verringern Sie die Gefahr von unerwünschtem Material an den Elektroden der Zündkerze:
  - a) Vergewissern Sie sich, dass die Leerlaufdrehzahl richtig eingestellt ist.
  - b) Vergewissern Sie sich, dass das Kraftstoffgemisch korrekt ist.
  - c) Vergewissern Sie sich, dass der Luftfilter sauber ist.
2. Reinigen Sie die Zündkerze, wenn sie schmutzig ist. Stellen Sie sicher, dass der Elektrodenabstand korrekt ist. (Abb. 63)
3. Tauschen Sie die Zündkerze bei Bedarf aus.

## Reinigen des Luftfilters

1. Nehmen Sie Luftfilterdeckel und Luftfilter ab. (Abb. 64)
2. Reinigen Sie den Luftfilter mit warmer Seifenlauge. Achten Sie darauf, dass der Luftfilter trocken ist, bevor Sie ihn wieder einbauen.
3. Tauschen Sie den Luftfilter aus, falls er für eine Reinigung zu stark verschmutzt ist. Tauschen Sie einen beschädigten Luftfilter unbedingt aus.

# So schärfen Sie die Sägekette

## Das Schneidwerkzeug

Das sägende Element einer Sägekette, das Schneidglied, besteht aus einem Schneidezahn (A) und einem Tiefenbegrenzer (B). Die Schnitttiefe ergibt sich aus der Tiefenbegrenzereinstellung (C), wobei es sich um den Höhenunterschied zwischen Schneidezahn und Tiefenbegrenzer handelt.

(Abb. 65)

Beim Schärfen von Schneidezähnen sind vier Werte zu berücksichtigen.

- Schärfwinkel.

(Abb. 66)

- Schnittwinkel.

(Abb. 67)

- Schärfposition.

(Abb. 68)

- Durchmesser der Rundfeile.

(Abb. 69)

## So schärfen Sie die Schneidezähne

Verwenden Sie eine Rundfeile und eine Feilenlehre zum Schärfen der Schneidezähne. Siehe *Kombinationen von Sägekettenfeile und Sägekette auf Seite 38* für weitere Informationen zu den empfohlenen Maßen von Feile und Feilenlehre für die an Ihrem Gerät montierte Sägekette.

(Abb. 70)

1. Stellen Sie sicher, dass die Sägekette die richtige Spannung besitzt. Eine falsch gespannte Kette bewegt sich auf eine Seite und wird nicht korrekt geschärft.
2. Verwenden Sie die Feile an allen Zähnen auf einer Seite. Verwenden Sie dann die Feile an den Schneidezähnen von der Innenseite aus, und verringern Sie den Druck in umgekehrter Richtung.
3. Drehen Sie das Gerät auf die entgegengesetzte Seite, und verwenden Sie die Feile an den Zähnen.
4. Verwenden Sie die Feile so, dass alle Zähne die gleiche Länge haben. Tauschen Sie eine abgenutzte Sägekette aus, wenn die Länge der Schneidezähne auf 4 mm abgenommen hat.

## So justieren Sie die Tiefenbegrenzereinstellung

Schärfen Sie zuerst die Schneidezähne, bevor Sie den Tiefenbegrenzer justieren. Siehe *So schärfen Sie die Schneidezähne auf Seite 35*. Beim Schärfen des Schneidezahns wird die Tiefenbegrenzung (= Schnitttiefe) verringert. Um die maximale Schneidleistung beizubehalten, muss die Tiefenbegrenznase auf die empfohlene Höhe gesenkt werden. Siehe *Kombinationen von Sägekettenfeile und Sägekette auf Seite 38* zur Ermittlung der korrekten

Tiefenbegrenzereinstellung für die Sägekette Ihrer Motorsäge.

(Abb. 71)

(Abb. 72)

---

**Hinweis:** Diese Empfehlung setzt voraus, dass die Länge der Schneidezähne nicht unnormal verkürzt worden ist.

---

Verwenden Sie eine Flachfeile und eine Schärflöhre zum Einstellen der Tiefenlehre.

1. Setzen Sie die Schärflöhre über die Sägekette. Informationen über die Verwendung der Schärflöhre sind auf der Verpackung angegeben.
2. Mit der Flachfeile den überschüssigen Teil der Tiefenbegrenznase abfeilen. Der Tiefenbegrenzerabstand ist korrekt, wenn beim Feilen über die Lehre kein Widerstand mehr zu spüren ist.

## So spannen Sie die Sägekette

---

**Hinweis:** Überprüfen Sie die Spannung einer neuen Sägekette während der Einlaufzeit häufig.

---

1. Lösen Sie die Muttern der Führungsschiene, die den Kupplungsdeckel halten. Benutzen Sie dazu den Kombischlüssel. (Abb. 73)
2. Ziehen Sie die Muttern der Führungsschiene dann so fest wie möglich von Hand an.
3. Heben Sie die Oberseite der Führungsschiene an, und dehnen Sie die Sägekette durch Drehen der Kettenspannschraube aus. Benutzen Sie dazu den Kombischlüssel. Spannen Sie die Sägekette, bis sie an der Unterseite der Führungsschiene nicht mehr durchhängt. (Abb. 74)
4. Ziehen Sie die Muttern der Führungsschiene mit dem Kombischlüssel an, und heben Sie gleichzeitig die Führungsschienenspitze an. (Abb. 75)
5. Stellen Sie sicher, dass die Sägekette leicht von Hand gezogen werden kann und nicht durchhängt. (Abb. 76)

## So schmieren Sie die Schneidausrüstung

### So prüfen Sie die Schmierung der Sägekette

Überprüfen Sie die Schmierung der Sägekette bei jedem Nachfüllen von Kraftstoff.

1. Starten Sie das Gerät, und lassen Sie es mit 3/4-Geschwindigkeit laufen. Richten Sie die Spitze der Führungsschiene auf eine hellfarbige Oberfläche in einem Abstand von etwa 20 cm.
2. Nach einer Laufzeit von 1 Minute erscheint eine Öllinie auf der hellen Oberfläche.

3. Wenn nach 1 Minute keine Öllinie sichtbar ist, reinigen Sie die Ölleitung in der Führungsschiene. Reinigen Sie die Nut in der Kante der Führungsschiene. Stellen Sie sicher, dass sich der Umlenkstern der Führungsschiene frei dreht und es keine Verstopfungen in der Schmierbohrung gibt. Reinigen und schmieren Sie den Umlenkstern.
4. Starten Sie das Gerät, und lassen Sie es mit 3/4-Geschwindigkeit laufen. Richten Sie die Spitze der

Schiene auf eine hellfarbige Oberfläche in einem Abstand von etwa 20 cm.

5. Nach einer Laufzeit von 1 Minute erscheint eine Öllinie auf der hellen Oberfläche.
6. Wenn nach 1 Minute keine Öllinie sichtbar ist, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler.

---

## Transport

---

- Verwenden Sie beim Transport den Transportschutz an der Schneidausrüstung, um Verletzungen zu vermeiden.
- Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät während des Transports nicht bewegen kann.

---

## Lagerung

---

- Lagern Sie das Gerät grundsätzlich an einem sicheren Ort, wenn es nicht in Betrieb ist. Undichtigkeiten und Dämpfe, die aus dem Gerät entweichen, können mit Funken oder offenen Flammen in Kontakt kommen, die beispielsweise von Elektrogeräten, elektrischen Mähern, Relais/Schaltern und Boilern erzeugt werden.
- Bewahren Sie Kraftstoff stets in einem zugelassenen Behälter auf.
- Leeren Sie den Kraftstoff- und Kettenöltank, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg eingelagert werden soll. Entsorgen Sie die verbrauchten Flüssigkeiten vorschriftsmäßig.
- Verwenden Sie bei der Lagerung den Transportschutz an der Schneidausrüstung, um Verletzungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Zündkappe von der Zündkerze, und aktivieren Sie die Kettenbremse vor der Lagerung.

---

## Technische Daten

---

	Einheit	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
<b>Technische Daten des Motors</b>			
Hubraum	cm <sup>3</sup>	38	38
Zündkerze	—	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Elektrodenabstand	mm	0,5	0,5
Kraftstofftankinhalt	cm <sup>3</sup>	350	350
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	2800-3200	2800-3200
Ausgangsleistung bei 9000 min <sup>-1</sup>	kW	1,5	1,6
Emissions-Dauerhaltbarkeitsperiode	h	125	125
<b>Lärm- und Vibrationsdaten</b>			
Äquivalenter Vibrationspegel (ahv, eq) Handgriff links <sup>6</sup>	m/s <sup>2</sup>	3,72	3,72

<sup>6</sup> Der äquivalente Vibrationspegel wird berechnet als zeitgewichtete energetische Summe der Vibrationspegel bei verschiedenen Betriebsarten. Berichten zufolge liegt der äquivalente Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1,5 m/s<sup>2</sup>.

	Einheit	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
Äquivalenter Vibrationspegel (ahv, eq) Handgriff rechts <sup>7</sup>	m/s <sup>2</sup>	5,5	5,5
Schalleistungspegel, garantiert [L <sub>WA</sub> ] <sup>8</sup>	dB(A)	116	116
Gemessener Schalleistungspegel <sup>9</sup>	dB(A)	114	114
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners <sup>10</sup>	dB(A)	102	102
<b>Produktmaße</b>			
Gewicht (ohne Schneidausrüstung)	kg	4,68	4,68
Öltankinhalt	cm <sup>3</sup>	260	260
<b>Kraftstoff- und Schmiersystem</b>			
Fördermenge der Ölpumpe bei 9000 min <sup>-1</sup>	ml/min	9	9
Ölpumpe, Typ	—	Automatisch	Automatisch
<b>Sägekette und Führungsschiene</b>			
Standardlänge der Führungsschiene	cm	35-40	35-40
Empfohlene Länge der Führungsschiene	cm	35-40	35-40
Effektive Schnittlänge	cm	33-38	33-38
Maximale Geschwindigkeit der Sägekette	m/s	22,3	22,3
Sägekettenteilung	mm	9,52	9,52
Dicke der Treibglieder (Kettenstärke)	mm	1,3	1,3
Kettenantriebsrad-Ausführung	—	Stirnrad	Stirnrad
Anzahl der Kettenantriebsradzähne	—	6	6

<sup>7</sup> Der äquivalente Vibrationspegel wird berechnet als zeitgewichtete energetische Summe der Vibrationspegel bei verschiedenen Betriebsarten. Berichten zufolge liegt der äquivalente Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1,5 m/s<sup>2</sup>.

<sup>8</sup> Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schalleistung (L<sub>WA</sub>).

<sup>9</sup> Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schalleistung (L<sub>WA</sub>).

<sup>10</sup> Der äquivalente Schalldruckpegel wird berechnet als zeitgewichtete energetische Summe der Schalldruckpegel bei verschiedenen Betriebsarten. Die typische Ausbreitungsklasse für den äquivalenten Schalldruckpegel ist eine Standardabweichung von 2,5 dB(A).

## Zubehör

### Kombinationen von Führungsschiene und Sägekette

Führungsschiene				Sägekette	
Länge	Kettenteilung	Kettenstärke	Max. Anzahl Zähne des Umlenksterns	Typ	Anzahl der Treibglieder
14 Zoll	3/8 Zoll	0,050 Zoll	7T	Husqvarna H37	52
16 Zoll				Husqvarna S93G	56

### Kombinationen von Sägekettenfeile und Sägekette

Kettentyp	Rundfeilen- größe	Seitenplat- tenwinkel	Winkel der oberen Platte	Feilenfüh- rungswin- kel	Tiefenbe- grenzerein- stellung	Tiefenbe- grenzer Teile-Nr.	Feilenlehre Teile-Nr.
H37, S93G	5  4,0 mm	80°	30°	0°	0,025/0,65	5056981-03	5052437-01 (H37)  5878090-01 (S93G)

## Inhalt der EG-Konformitätserklärung

Wir, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SCHWEDEN, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät Folgendem genügt:

Beschreibung	Benzinmotorsäge
Marke	Husqvarna
Plattform/Typ/Modell	Plattform H13038HV, Modell 135 Mark II
Charge	Seriennummer ab Baujahr 2018

Es erfüllt die folgenden EU-Vorschriften und -Richtlinien:

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Über Maschinen“
2014/30/EG	EMV-Richtlinie
2000/14/EG	„über umweltbelastende Geräuschemissionen“

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2011/65/EG	„Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“

Harmonisierte Normen und/oder technische Spezifikationen gelten wie folgt: EN ISO 12100, EN ISO 11681-1, CISPR 12, ISO 14982

Die in Abschnitt „Technische Daten“ in diesem Handbuch und in der signierten EU-Konformitätserklärung angegebenen Schallwerte entsprechen EU-Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V.

Der TÜV Rheinland LGA-Products GmbH, Angemeldete Prüfstelle für Maschinen (angemeldet unter 0197), Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Deutschland, hat eine EG-Typenprüfung gemäß 2006/42/EG, Artikel 12, Punkt 3b durchgeführt.

Das Typenprüfungszertifikat gemäß Anhang IX gilt, wie auf der unterzeichneten Konformitätserklärung

angegeben, für alle Fertigungsstandorte und  
Ursprungsländer, wie auf dem Gerät angegeben.

Diese Motorsäge entspricht dem Geräteexemplar, das  
die EG-Typenprüfung durchlaufen hat.

---

# TARTALOMJEGYZÉK

---

Bevezető.....	256	Szállítás.....	267
Biztonság.....	257	Tárolás.....	267
Összeszerelés.....	261	Műszaki adatok.....	267
Üzemeltetés.....	261	Tartozékok.....	268
Karbantartás.....	264	Az EK-megfelelőségi nyilatkozat tartalma.....	269

---

## Bevezető

---

### Kezelői kézikönyv

A kezelői kézikönyv eredeti nyelve angol. A más nyelvű kezelői kézikönyvek az angol változat fordításai.

### Áttekintés

(ábra 1)

1. Hengerköpeny
2. Üzemanyagpumpa
3. Adatlap (termék- és sorozatszám)
4. Tájékoztató és figyelmeztető címke
5. Leállítókapcsoló
6. Hátsó fogantyú
7. Üzemanyagtartály
8. Berántókötél markolata
9. Indítószervezet háza
10. Döntési irány jele
11. Láncolaj tartálya
12. Elülső fogantyú
13. Láncfék és első kézvédő
14. Kípufogódob
15. Fűrészlánc
16. Vezetőlemez orrkereke
17. Vezetőlemez
18. Láncfeszítő csavar (130)
19. Láncfeszítő csavar (135 Mark II)
20. Rönttámasz
21. Láncfogó
22. Tengelykapcsoló-fedél
23. Jobb oldali kézvédő
24. Gázadagoló
25. Gázadagoló retesze
26. Szállítási védőtok
27. Kombinált kulcs
28. Kezelői kézikönyv

### A termék szimbólumai

(ábra 3) Figyelmeztetés

(ábra 4) Olvassa el a kézikönyvet

(ábra 5) Használjon jóváhagyott fejtvedőt, fülvédőt és védőszemüveget

(ábra 6) Használjon jóváhagyott védőkesztyűt

(ábra 7) Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek

(ábra 8) Hangteljesítményszint

(ábra 9) Láncfék, nincs bekapcsolva (balra). Láncfék, bekapcsolva (jobbra)

(ábra 10) Szívatókar

(ábra 11) Üzemanyagpumpa

(ábra 12) Tankolás

(ábra 13) Láncolajbetöltő nyílás

(ábra 14) Ez a termék megfelel a vonatkozó EAC-irányelveknek

(ábra 15) Ez a termék megfelel a vonatkozó ukrán irányelveknek

(ábra 16) Ez a termék megfelel a vonatkozó koreai irányelveknek

(ábra 17) Ez a termék megfelel a vonatkozó japán irányelveknek

(ábra 18) Zajszint

(ábra 19) A terméket két kézzel, szilárdan fogja

(ábra 20) Ne használja egy kézzel

(ábra 21) Kerülje az érintkezést a vezetőlemez orrával

(ábra 22) Ügyeljen a visszarúgásra

(ábra 23) Ez a termék megfelel a vonatkozó elektromágneses megfelelésre irányuló ausztrál és új-zélandi irányelveknek.

## Proposition 65

(ábra 1)

### EU V



**FIGYELMEZTETÉS:** A motor módosítása érvényteleníti a termékre vonatkozó európai uniós típusjóváhagyást.

## Termékszavatosság

A termékszavatosságra vonatkozó jogszabályok értelmében nem vagyunk felelősek a termékeink által okozott károkért az alábbi esetekben:

**Megjegyzés:** A terméken szereplő többi jelölés/címke a további piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

## Biztonság

### Biztonsági fogalommeghatározások

Az alábbi fogalommeghatározások az egyes figyelmeztetésekhez tartozó, lehetséges veszélyek súlyosságát határozzák meg.



**FIGYELMEZTETÉS:** Személyi sérülés veszélye.



**VIGYÁZAT:** A termék károsodásának veszélye.

**Megjegyzés:** Ezek az információk a termék használatát könnyítik meg.

### Általános biztonsági utasítások

- Használja a terméket megfelelően. A nem megfelelő használat súlyos, akár halálos sérüléssel is járhat. A terméket csak a kézikönyvben ismertetett feladatokra használja. Ne használja a terméket egyéb feladatokra.
- Olvassa el, értelmezze és tartsa be a kézikönyv utasításait. Vegye figyelembe a biztonsági jelzéseket és tartsa be a biztonsági utasításokat. Ha a kezelő nem az utasítások és a szimbólumok szerint jár el, anyagi kár, személyi sérülés, akár halál is bekövetkezhet.
- Őrizze meg a kézikönyvet. Használja az utasítást a termék összeszereléséhez, működtetéséhez és a megfelelő üzemállapot fenntartásához. Használja az utasítást a kiegészítők és tartozékok megfelelő felszereléséhez. Csak jóváhagyott kiegészítőt és tartozékot használjon.

- Ne használjon sérült terméket. Tartsa be a karbantartási ütemtervet. Csak olyan karbantartási munkát végezzen, amire a kézikönyvben utasítást talál. Az összes többi karbantartási munkát bizza a hivatalos szakszervizre.
- A kézikönyv nem tartalmazhatja minden olyan helyzet leírását, ami a termék használata során előfordulhat. Legyen körültekintő és hagyatkozzon a józan eszére. Ne működtesse a terméket, és ne végezzen rajta karbantartást, ha nem biztos a dolgában. Kérjen tájékoztatást a termék szakértőjétől, a forgalmazótól, szervizműhelytől vagy a hivatalos márkaszerviztől.
- Húzza le a gyertyapipát, mielőtt a termék összeszerelésébe kezd, elteszi vagy karbantartásba kezd.
- Ne használja a terméket, ha megváltozott az eredeti specifikációja. Ne cseréljen a terméken alkatrészt a gyártó jóváhagyása nélkül. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. A nem megfelelő karbantartás súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat.
- Ne lélegezze be a motorból kiáramló kipufogógázokat. A kipufogógázok, a láncolaj-gőzök és a fűrészpör hosszas belélegzése egészségügyi kockázatot jelenthet.
- Ne indítsa be az egységet zárt helyiségben vagy gyúlékony anyagok közelében. A kipufogógázok forróak, és lehet bennük szikra, mely tüzet okozhat. A nem megfelelő légáramlás fulladás vagy szén-monoxid okozta sérüléssel vagy halállal járhat.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Az elektromágneses mező károsíthatja az orvosi implantátumokat. A termék használata előtt kérje ki orvosa vagy orvosi implantátuma gyártójának tanácsát.
- A terméket gyermekek nem használhatják.

- Ne használja a terméket olyan személy, aki nem ismeri a kezelési utasítást.
- Csökkent fizikai vagy szellemi képességekkel rendelkező személy csak felügyelet mellett használhatja a terméket. Egy felelős felnőttnek mindig jelen kell lennie.
- A terméket zárja el olyan helyre, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- A termék tárgyakat repíthet szét, és ezzel sérülést okozhat. Tartsa be a biztonsági előírásokat, hogy csökkenthető legyen a súlyos, akár halálos sérülések kockázata.
- Ne hagyja magára a járó motorú terméket. Állítsa le a motort és győződjön meg arról, hogy a lánc nem forog.
- Az esetleges balesetekért a termék kezelője a felelős.
- A termék használatának megkezdése előtt ellenőrizze az alkatrészek épségét.
- Tartsa be az állami vagy helyi törvényeket. Egyes feltételek mellett ezek tilthatják vagy korlátozhatják a termék használatát.
- Ne használja a terméket, ha baleset esetén nincs, aki segítsen. Mielőtt beindítja a terméket, szójlon a közelben lévő személyeknek, hogy mire készül.
- Csak akkor forduljon meg a termékkel, ha meggyőződött arról, hogy sem ember, sem állat nincs a biztonsági területen belül.
- Munkakezdés előtt távolítson el minden nem kívánatos anyagot a munkaterületről. Ha a lánc nekiütözik valaminek, a tárgy elrepülve személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Nem kívánatos anyagok tekeredhetnek a láncre és ezzel kárt okozhatnak.
- Ne használja a terméket rossz időjárási körülmények között, például ködben, esőben, erős szélben, illetve villámlás kockázata vagy egyéb kedvezőtlen időjárási viszonyok mellett. Rossz időjárás esetén veszélyes feltételek alakulhatnak ki, például csúszós talajfelületek.
- Ügyeljen arra, hogy szabadon mozoghasson, és dolgozzon stabil testhelyzetben.
- Ügyeljen arra, hogy ne eshessen el a termék használatakor. Ne görnyedve, meghajolva használja a terméket.
- Tartsa mindig mindkét kezével a terméket. Az első fogantyút bal kézzel, a hátsó fogantyút pedig jobb kézzel tartsa. A terméket tartsa teste jobb oldalán.
- Ha a szívatókar a motor beindításakor szívató állásban van, a fűrészlánc fogorni kezd.
- Állítsa le a motort, mielőtt szállítani kezdi a terméket.
- Ne tegye le a terméket járó motorral.
- Állítsa le a motort, mielőtt eltávolítja a termékről a nemkívánatos anyagokat. Várja meg, hogy a lánc leálljon, mielőtt Ön vagy a segítsége eltávolítja a levágott anyagot.
- Ne használja a terméket fa tetején. Ha fa tetején használja a terméket, az személyi sérülést okozhat.

## Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez

- A termék folyamatos vagy rendszeres használata a rezgés miatt ujféhéredést, vagy hasonló tüneteket okozhat. Ha folyamatosan vagy rendszeresen használja a terméket, vizsgálta meg kezei és ujjai egészségi állapotát. Ha kézfeje vagy ujjai elszíneződtek, fájnak, bizsergnek vagy zsibbadnak, ne folytassa a munkát, és forduljon azonnal orvoshoz.
- A használata előtt gondoskodjon arról, hogy a termék legyen teljesen összeszerelve.
- A termék tárgyakat repíthet szét, amelyek szemsérülést okozhatnak. A termék használatakor viseljen jóváhagyott védőszemüveget.
- Legyen körültekintő, a termék használata közben az Ön tudta nélkül gyerekek jöhetnek a közelébe.
- Ne működtesse a terméket, ha a munkaterületen más is tartózkodik. Állítsa le a terméket, ha valaki belép a munkaterületre.

(ábra 24)

- Legyen körültekintő, hogy ne veszítse el uralmát a termék felett.
- A terméket két kézzel kell használni. Ne használja a terméket egy kézzel. A termék egy kézzel történő használata a kezelő, más munkások, illetve a közelben tartózkodók súlyos sérülését okozhatja.
- Az első fogantyút bal kézzel, a hátsó fogantyút pedig jobb kézzel tartsa. A terméket tartsa teste jobb oldalán.

(ábra 25)

- Ne használja a terméket, ha fáradt, beteg, illetve, ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll.

(ábra 26)

- A termék elindításakor alkalmazni kell a láncfékét, mivel így csökken a kockázata, hogy a fűrészlánc az indítás során a kezelőhöz ér.

(ábra 27)

- A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatja. A kockázat csökkentése érdekében ismerni kell a visszarúgás okait, valamint a megelőzésük módját.
- A visszarúgás, valamint a súlyos és halálos sérülések veszélyével járó egyéb erők kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a biztonsági utasításokat.
- A fűrészlánc feszességének rendszeres igazításával biztosítsa, hogy a fűrészlánc ne lazuljon meg. A meglazult fűrészlánc leugorhat a helyéről, ami súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- Ne használjon helytelen eljárást a fák kidöntésére. Ezzel személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat, illetve hálózati vezetékhez érhet.

- A kezelőnek minden esetben a magasabb területen kell tartózkodnia, mivel a kivágást követően fa nagy eséllyel legurul vagy lecsúszik a lejtőn.

(ábra 28)

- A vágás megkezdése előtt tervezze meg és készítse elő a visszavonulási útvonalat. A visszavonulási útvonalnak kb. 135 fokos szögben kell elhelyezkednie a döntési irányhoz viszonyítva.
  1. A kockázati zóna
  2. A visszavonulási útvonal
  3. A dőlés iránya

(ábra 29)

- A termék mozgatása előtt mindig állítsa le a motort.
- Megfelelően álljon szilárdan a talajon, és egyenletesen ossza el súlyát.

(ábra 30)

- Csak akkor működtesse a terméket, ha mindkét lábával stabil talajon áll. Az instabil talajon való működtetés a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát eredményezheti. Létrán vagy fán állva ne működtesse a terméket.

(ábra 31)

## Visszarúgás, csúszás, pattogás és ejtés

A különböző erők hatással lehetnek a termék biztonságos kezelésére.

- **Csúszás** történik, ha a vezetőlemez gyorsan halad a fán.
- **Pattogás** történik, ha a vezetőlemez ismétlődően felemelkedik és újra meg újra hozzáér a fához.
- **Ejtés** történik, ha a termék leesik a vágás után. Ekkor a mozgó lánc testrészt vagy más tárgyakat érhet, személyi sérülést vagy anyagi kárt okozva ezzel.
- **Visszarúgás** történik, ha a vezetőlemez vége tárgyhoz ér, és hátrafelé, felfelé vagy váratlanul előre mozdul. Visszarúgás történhet akkor is, ha a vágás során a fa összezárul, és beszorítja a fűrészláncot. Elvezítheti az irányítást, ha a termék valamilyen tárgyat ér a fában. (ábra 32)
  - **Rotációs visszarúgás** történhet, ha a mozgó lánc a vezetőlemez csúcsánál tárgyhoz ér. Ekkor a lánc a tárgyba szorulhat, és azonnal megállhat. Ennek hatására a vezetőlemez nagyon gyorsan felfelé és hátra, a kezelő irányába mozdulhat. (ábra 33)
  - **Becsapódásos visszarúgás** történhet, ha a fűrészlánc hirtelen megáll a vágás során. A fa összezárul és beszorítja a mozgó fűrészláncot a vezetőlemez felső részé mentén. A lánc hirtelen megállása megfordítja a láncerőt, melynek hatására a termék a lánc forgásával ellentétes irányba mozdul. A termék hátrafelé, a kezelő irányába mozdul. (ábra 34)

- **Behúzás** történhet, ha a mozgó fűrészlánc hirtelen megáll, mert tárgyat ér a fában a vezetőlemez alsó része mentén. A hirtelen megállás a terméket előre rántja, elhúzza a vezetőtől, melynek hatására a kezelő elveszítheti az uralmát a termék felett. (ábra 35)

Tartsa észben a különböző erőket és azok elkerülésének módját, mielőtt használatba venné a terméket. Lásd *A visszarúgás, csúszás, pattogás és ejtés elkerülése* 259. oldalon.

## A visszarúgás, csúszás, pattogás és ejtés elkerülése

- Mindig szorosan tartsa a terméket, ha a motor jár. Jobb kezét tartsa a hátsó fogantyún, bal kezét pedig az elülső fogantyún. Tartsa ujjait szorosan a fogantyúkon. Ne engedje el a terméket.
- Figyeljen, hogy ne veszítse el uralmát a termék felett a vágás során és miután a fa eldőlt. Ne hagyja, hogy súlya miatt leejtse a terméket a vágás után.
- Gondoskodjon arról, hogy a vágás területe szabad. Ne hagyja, hogy a termék használata közben a vezetőlemez orra fatörzset, ágat vagy más akadályt érjen. (ábra 36)
- Magas motorfordulatszámra vágjon.
- Ne nyújtózzon és ne vágjon vállmagasság felett. (ábra 37)
- Tartsa be a fűrészlánc gyártójának élesítésre és karbantartásra vonatkozó utasításait.
- Kizárólag a gyártó által meghatározott vezetőlemezt és fűrészláncot használja cserealkatrészként.
- A visszarúgás veszélye megnő, ha a mélységhatároló távolsága túl nagy.

## Személyi védőfelszerelés

- A termék használata során mindig viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés csökkenti az esetleges sérülések súlyosságát, de nem csökkenti a balesetek esélyeit.
- Ne viseljen laza ruházatot, amely beakadhat a fűrészláncba.
- Használjon jóváhagyott védősisakot.
- A termék használatakor viseljen jóváhagyott fülvédőt. A zajnak való tartós kitettség halláskárosodást okozhat.
- Az elrepülő tárgyak által okozott sérülések elkerülése érdekében mindig viseljen védőszemüveget vagy -maszkot. A termék nagy erővel mozdíthat el tárgyakat, például faforgácsot és kisebb fadarabokat. Ez súlyos sérüléseket, többek között szemsérülést is okozhat.
- Használjon láncfűrész vágás ellen védő kesztyűt.
- Használjon láncfűrész vágás ellen védő nadrágot.
- Használjon láncfűrész vágás ellen védő, acéllemez lábujjvédős és csúszásgátlós bakancsot.
- Legyen a közelben elsősegély-készlet.

- A hangfogóból, a vezetőlemezről, a fűrészlánchról és más helyekről szikrák pattanhatnak el. Mindig tartson a közelben tűzoltó eszközöket és ásót az erdőtüzek elkerülésének érdekében.

## Biztonsági eszközök a terméken

- Ne használja a terméket sérült biztonsági eszközökkel. Ha a termék megsérült, forduljon vele hivatalos szakszervizhez.

### A leállítókapcsoló ellenőrzése

1. Indítsa be a motort. Lásd *A motor beindítása előtt262. oldalon*.
2. Győződjön meg arról, hogy a motor leáll, amikor a leállítókapcsolót STOP helyzetbe állítja.

### A gázadagoló reteszének ellenőrzése

1. Ellenőrizze, hogy a gázadagoló reteszének (A) elengedésekor a gázadagoló (B) alapjárat fordulatszámra rögzül-e (ábra 38).
2. Nyomja le a gázadagoló reteszt (A) és győződjön meg arról, hogy az visszatér az eredeti helyzetébe, miután felengedi.
3. Nyomja le a gázadagolót (B) és győződjön meg arról, hogy az visszatér az eredeti helyzetébe, miután elengedi.
4. Indítsa be a motort és adjon teljes gázt.
5. Engedje el a gázadagolót, és ellenőrizze, hogy a fűrészlánc leáll-e.
6. Ha a fűrészlánc alapjárat fordulatszámra forog, fordítsa el az alapjárat fordulatszám csavarját az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a fűrészlánc le nem áll.

### Védőburkolat

A védőburkolat megakadályozza, hogy a vágott tárgyat a kezelő irányába dobja ki a gép. A védőburkolat megakadályozza, a kezelő és a fűrészlánc közötti véletlen érintkezést is.

- Ellenőrizze, hogy olyan védőburkolatot használ-e, amelyet engedélyeztek ehhez a termékhez.
- Ne működtesse a terméket a védőburkolat nélkül.
- Ellenőrizze, hogy a védőburkolat sértetlen-e. Cserélje ki a védőburkolatot, ha elhasználódott vagy repedezett.

### Üzemanyaggal kapcsolatos biztonság

- Ne indítsa be a terméket, ha üzemanyag vagy motorolaj került rá. Távolítsa el a nem kívánt üzemanyagot/motorolajat és hagyja megszáradni a terméket. Távolítsa el a nem kívánt üzemanyagot a termékről.
- Ha a kiömlött üzemanyag a ruhájára csöppent, öltözzön át azonnal.

- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön üzemanyag a testére, mert az sérülést okozhat. Ha üzemanyag került a testére, távolítsa el szappannal és vízzel.
- Ne indítsa be a motort, ha olaj vagy üzemanyag került a termékre vagy Önre.
- Ne indítsa be a motort, ha szivárog a motor. Vizsgálja meg rendszeresen a motort szivárgás szempontjából.
- Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Az üzemanyag gyúlékony, a gőzei robbanásveszélyesek, ezért súlyos, akár végzetes sérülést is okozhat.
- Ne lélegezze be az üzemanyag gőzeit, egészségkárosodást okozhatnak. Gondoskodjon megfelelő légáramlásról.
- Az üzemanyag vagy a motor közelében ne dohányozzon.
- Az üzemanyag vagy a motor közelébe ne tegyen forró tárgyakat.
- Ne tankoljon járó motornál.
- Várja meg a tankolással, amíg lehül a motor.
- Tankolás előtt nyissa meg lassan a tanksapkát, engedje ki óvatosan a nyomást.
- Ne beltérben tankoljon. A nem elegendő mértékű légáramlás fulladás vagy szén-monoxid miatt egészségkárosodást, akár halált is okozhat.
- Körültekintően húzza meg a tanksapkát, különben tűz keletkezhet.
- Vigye legalább 3 m (10 láb) távolságra a terméket a tankolás helyétől, mielőtt beindítaná.
- Ne töltse túl üzemanyaggal a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy ne forduljon elő szivárgás, amikor a terméket vagy az üzemanyagtartályt mozgatja.
- Ne vigye olyan helyre a terméket vagy az üzemanyagtartályt, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng található. Győződjön meg arról, hogy a tárolás helyén nem található nyílt láng.
- Csak jóváhagyott tartályt használjon az üzemanyag szállítására vagy tárolására.
- Hosszú távú tárolás előtt ürítse ki az üzemanyagot a termékből. A lefejtett üzemanyag elhelyezésekor járjon el a hatályos helyi előírások szerint.
- Hosszú távú tárolás előtt tisztítsa meg a terméket.
- Húzza le a gyertyapipát, mielőtt a terméket elteszi, hogy a motor ne indulhasson be véletlenül.

## Biztonsági utasítások a karbantartáshoz

- Vegye ki a gyújtógyertyát, mielőtt karbantartást végezne a terméken, kivéve a karburátor beállítását.
- A termék minden szervizelését márkakereskedő végezze, kivéve az itt található feladatokat: *Karbantartás264. oldalon*.
- Győződjön meg róla, hogy a gázadagoló kar elengedésekor a fűrészlánc leáll-e.
- A fogantyúkat tartsa szárazon, tisztán, olajtól vagy üzemanyag-keveréktől mentesen.

- Tartsa a sapkákat és egyéb rögzítőelemeket meghúzva.
- A nem jóváhagyott cserealkatrészek, valamint a biztonsági eszközök eltávolítása károsíthatja a terméket. A kezelő vagy a közelben állók sérülését is okozhatja. Csak az ajánlott tartozékokat és pótalkatrészeket használja. Ne végezzen módosításokat a terméken.
- A biztonságos és nagy teljesítményű működés érdekében tartsa a fűrészláncot élesen és tisztán.
- Kövesse a kenésre és tartozékcsereire vonatkozó utasításokat.
- Ellenőrizze, hogy a termék sérülésmentes-e. Mielőtt a terméket ismét használatba venné, győződjön meg arról, hogy a védőburkolat és az egyéb elemek is megfelelően működnek. Keressen eltört vagy helytelenül igazított elemeket, illetve olyan elemeket, amelyek szabad mozgása akadályozott. Keressen további olyan pontokat, amelyek hatással lehetnek a termék használatára. Győződjön meg arról, hogy a termék beállítása megfelelő. A sérült védőburkolatokat és egyéb alkatrészeket csak márkakereskedő javíthatja vagy cserélheti, kivéve, ha erről a használati utasítás másfépp rendelkezik.
- Ha nem használja a terméket, tartsa száraz helyen, valamint magasan, vagy más módon gyermekektől elzárva.
- A termék szállítása és tárolása során használjon szállítási védőtokot a termék mozgatásához.
- Ne használjon fáradt olajat. A fáradt olaj veszélyt jelenthet önre, valamint káros hatással lehet a termékre és a környezetre is.

## Összeszerelés



**FIGYELMEZTETÉS:** Figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt összeállítaná a terméket.

### A vezetőlemez és a fűrészlánc összeszerelése

1. Távolítsa el a vezetőlemezt rögzítő anyacsavarokat és a tengelykapcsoló fedelét. Távolítsa el a szállítóburkolatot (A). (ábra 39)
2. Helyezze a vezetőlemezt a lemezcsavarok fölé. Helyezze a vezetőlemezt a leghátso pozícióba.
3. Vegyen fel védőkesztyűt.
4. Emelje a fűrészláncot a csillagkerék fölé és helyezze a vezetőlemez vátatába. Kezdje a vezetőlemez felső élén. (ábra 40)
5. Ügyeljen arra, hogy a vágószemek fogai a vezetőlemez felső felén előrefelé mutassanak.
6. Szerelje fel a tengelykapcsoló fedelét, és helyezze a láncfeszesség állító tűskéjét a vezetőlemezben lévő nyílásba.
7. Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc meghajtószemei megfelelően illeszkednek-e a csillagkerékre. Ellenőrizze azt is, hogy a fűrészlánc megfelelően rögzült-e a vezetőlemez vátatában.
8. Szorítsa meg kézzel a vezetőlemezt rögzítő anyacsavarokat.
9. A fűrészlánc megfeszítéséhez fordítsa a láncfeszítő csavart az óramutató járásával egyező irányba. Addig feszítse a fűrészláncot, amíg már nem lóg a vezetőlemez alatt, de kézzel még könnyen tudja forgatni. (ábra 41) (ábra 42)
10. Tartsa felfelé a vezetőlemez végét, és húzza meg a vezetőlemez rögzítőanyáit a kombinációs csavarkulccsal. (ábra 43)
  - Gyakran ellenőrizze a lánc feszességét új fűrészlánc felszerelése után egészen addig, amíg a láncot be nem járatta.
  - Rendszeresen ellenőrizze a lánc feszességét. A megfelelő feszesség megfelelő teljesítményt és hosszú élettartamot eredményez.

## Üzemeltetés



**FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt használni kezdené a terméket.

### Az üzemanyag használata



**VIGYÁZAT:** A termékben kétütemű motor működik. Használjon üzemanyagként benzint és kétütemű motorolaj keverékét. Ügyeljen a megfelelő keverési arányra. A benzin és az olaj nem megfelelő aránya károsíthatja a motort.

### Az üzemanyag-keverék aránya

A benzin és a kétütemű motorolaj üzemanyag-keverékének aránya 50:1 (2%).

Benzin	Kétütemű motorolaj
1 amerikai gallon	77 ml (2,6 oz)
1 angol gallon	95 ml (3,2 oz)
5 l	100 ml (3,4 oz)

## Keverék üzemanyag előállítás

1. Határozza meg a benzin és motorolaj helyes mennyiségét (50:1 keverék). Egyszerre ne keverjen be több üzemanyagot, mint amit 30 nap alatt elhasznál. Lásd *Az üzemanyag-keverék aránya261. oldalon.*
2. Öntse a szükséges üzemanyag felét egy túlsordulásvédelmi szeleppel ellátott tiszta üzemanyagtartályba.



**VIGYÁZAT:** Ne használjon olyan benzint, ami több mint 10% etanolt tartalmaz (E10). Ezzel kárt tehet a termékben.



**VIGYÁZAT:** Ne használjon 90 RON (87 AKI) oktánszámúnál gyengébb benzint. Ezzel kárt tehet a termékben.

**Megjegyzés:** Használjon magasabb oktánszámú benzint, ha gyakran használja a terméket folyamatosan magas fordulatszámon.

3. Öntse a kétütemű motorolaj teljes mennyiségét az üzemanyagtartályba.



**VIGYÁZAT:** Mindig jó minőségű, léghűtéses kétütemű motorolajat használjon. Más olajok kárt tehetnek a termékben.

4. Rázza össze az üzemanyag-keveréket, hogy az alkotóelemek összekeveredjenek.
5. Öntse a maradék benzint az üzemanyagtartályba.
6. Rázza össze az üzemanyag-keveréket, hogy az alkotóelemek összekeveredjenek.
7. Töltse fel a termék üzemanyagtartályát az üzemanyag-keverékkel. Lásd *Az üzemanyag-keverék aránya261. oldalon.*

## Az üzemanyagtartály feltöltése

1. Ellenőrizze, hogy az üzemanyag-keverék megfelelő-e, és azt, hogy a keverék túlsordulásvédelmi szeleppel ellátott üzemanyagtartályban van-e.
2. Ha üzemanyag maradt a tartályban, távolítsa el és szárítsa ki a tartályt.
3. A tanksapka körüli területet tisztítsa le.
4. Vegye le az üzemanyagtartály sapkáját. (ábra 44)
5. Rázza össze maga előtt az üzemanyagtartályt, és tankolja meg a gépet az üzemanyag-keverékkel.
6. Helyezze vissza az üzemanyagtartály sapkáját.

## A fűrészlánc kenése

A termék automatikus kenési rendszerrel rendelkezik. Mindig megfelelő láncolajat használjon és mindig tartsa be az utasításokat.

1. Növényi láncolajat vagy hagyományos láncolajat használjon.
2. Gondoskodjon arról, hogy a láncolaj tartályának sapkája körüli terület tiszta legyen.
3. Vegye le a lánckenő olaj tartályának sapkáját.
4. Töltse fel a láncolaj tartályát az ajánlott láncolajjal.
5. Tegye vissza a láncolaj tartályának sapkáját.

## A motor beindítása előtt

- Vizsgálja át a terméket hiányzó, sérült, meglazult vagy elhasználdott alkatrészek tekintetében.
- Ellenőrizze az anyákat és csavarokat.
- Ellenőrizze a levegőszűrőt.
- Ellenőrizze a gázadagoló reteszének és a gázadagolónak a megfelelő működését.
- Ellenőrizze a leállító kapcsoló megfelelő működését.
- Ellenőrizze a terméket, nem szívárog-e belőle az üzemanyag.
- Ellenőrizze a fűrészlánc élességét és feszességét.

## Hideg motor indítása

1. Mozdítsa előre az első kézvédőt a láncfék bekapcsolásához. (ábra 45)
2. Húzza ki, majd emelje felfelé a szivatókart.
3. Nyomja meg 6-szer az üzemanyagpumpát. (ábra 46)
4. Nyomja a géptestet bal kézzel a talajnak.
5. Helyezze jobb lábát a hátsó fogantyúba.
6. Húzza meg lassan az indítókötelet jobb kézzel, amíg némi ellenállást nem érez.
7. Húzza meg erőből az indítókötelet. (ábra 47)



**VIGYÁZAT:** Az indítózsínort ne húzza ki ütközésig. Az indítózsínór kihúzását követően ne engedje el a zsinór fogantyúját. Engedje vissza lassan az indítózsínort. Ha nem követi ezeket az utasításokat, a motor károsodhat.

**Megjegyzés:** Ne húzza a gázadagolót a motor indítása közben.

8. Folytassa az indítózsínór húzását, amíg a motor be nem indul vagy megpróbál beindulni (legfeljebb 3-szor húzza meg).
9. Ha indul a motor vagy próbál indulni, nyomja le a hidegindító kart üzemeselés állásba. (ábra 48)
10. Folytassa az indítási kísérleteket az indítózsínórral, amíg a motor beindul.
11. Jobb kezével fogja meg a hátsó fogantyút, bal kezével az elülső fogantyút.
12. A láncfék kikapcsolásához azonnal húzza az első kézvédőt hátra, az elülső fogantyú irányába. (ábra 27)

---

**Megjegyzés:** A lánc mozogni kezd.

---

13. Működtesse a terméket 20-30 másodpercig megnövelt alaplárati fordulatszámom.
14. Enyhén húzza meg a gázadagolót a normál alaplárati fordulatszám beállításához.
15. Működtesse a terméket 20-30 másodpercig normál alaplárati fordulatszámom.
16. Használja a terméket.

## Meleg motor indítása

1. Mozdítsa előre az első kézvédőt a láncfék bekapcsolásához. (ábra 45)
2. Húzza ki, majd emelje felfelé a szívatókart.
3. Nyomja meg 6-szer az üzemanyagpumpát. (ábra 46)
4. Nyomja le a szívatókart. (ábra 48)
5. Nyomja a géptestet bal kézzel a talajnak.
6. Helyezze jobb lábát a hátsó fogantyúba.
7. Húzza meg lassan az indítókötelet jobb kézzel, amíg némi ellenállást nem érez.
8. Húzza meg erőből az indítókötelet. (ábra 47)



**VIGYÁZAT:** Az indítózsínort ne húzza ki ütközésig. Az indítózsínór kihúzását követően ne engedje el a zsinór fogantyúját. Engedje vissza lassan az indítózsínort. Ha nem követi ezeket az utasításokat, a motor károsodhat.

---

**Megjegyzés:** Ne húzza a gázadagolót a motor indítása közben.

---

9. Húzza meg az indítózsínór fogantyúját, amíg a motor be nem indul.
10. Jobb kezével fogja meg a hátsó fogantyút, bal kezével az elülső fogantyút.
11. A láncfék kikapcsolásához azonnal húzza az első kézvédőt hátra, az elülső fogantyú irányába. (ábra 27)

---

**Megjegyzés:** A lánc mozogni kezd.

---

12. Várjon 10-15 másodpercig.
13. Enyhén húzza meg a gázadagolót a normál alaplárati fordulatszám beállításához.
14. Használja a terméket.

## A motor beindítása forró üzemanyag mellett

Ha a termék nem indul be, az üzemanyag túl forró lehet.

---

**Megjegyzés:** Mindig új üzemanyagot használjon, és kerülje a használatot meleg időben.

---

1. Tegye a terméket hűvös helyre, közvetlen napsütéstől távol.
2. Hagyja, hogy a termék legalább 20 percen át hűljön.
3. Nyomja meg az üzemanyagpumpát többször egymás után 10-15 másodpercen át.
4. Kövesse a hideg motor indításának lépéseit. Lásd: *Hideg motor indítása262. oldalon.*

## Leállítás

- A motor leállításához nyomja meg a leállítókapcsolót.

---

**Megjegyzés:** A leállítókapcsoló magától visszaáll alaphelyzetbe.

---

## A rönktámasz használata

A rönktámasz egy helyben tartja a fát vágás közben. A rönktámasz a motorház és a vezetőlemez között nyújt támaszt.

1. Helyezze a rönktámasz alsó részét a törési lécc megfelelő szélességéhez.
2. Az elülső fogantyút bal kézzel, a hátsó fogantyút pedig jobb kézzel tartsa.
3. Vágjon, amíg el nem éri a törési lécc megfelelő szélességét.

---

**Megjegyzés:** A törési lécc vastagságának egyenletesnek kell lennie.

---

4. Vágja át az átmérő több mint felét, majd helyezze a döntőkeket a vágatba.

## Fák kivágása

1. Távolítsa el a fáról a szennyeződések, köveket, laza kérget, szögeket és huzalokat.
2. Készítsen egy bevágást a dőlési irányra merőlegesen, amelynek mérete a fa átmérőjének 1/3-a legyen. (ábra 49)
3. Készítse el az alacsonyabb vízszintes hajkvágást. Ezzel elkerülheti a fűrészlánc és a vezetőlemez becsípődését a második bevágás elkészítésekor.
4. A hátsó döntővágás (X) legalább 50 mm-rel (2") magasabban legyen, mint a vízszintes hajkvágás. Tartsa a hátsó döntővágást a vízszintes hajkvágásra párhuzamosan, hogy elegendő fa maradjon töréslépcsőnek. Ne vágja át a töréslépcsőt. A töréslépcső akadályozza meg, hogy a fa megcsavarodjon és helytelen irányba dőljön. (ábra 50) és (ábra 51)
5. Hogyan a hátsó döntővágás a töréslépcsőhöz közelít, a fa dőlni kezd. Győződjön meg arról, hogy a fa ki tud dőlni a helyes irányba, és nem fog hátralengeni, beszorítva ezzel a fűrészláncot. Ezt elkerülheti, ha abbahagyja a vágást a hátsó döntővágás befejezése előtt. Használjon fa- vagy műanyag éket a vágat felnyitására, és hagyja, hogy

a fa a szükséges dőlési vonal mentén dőljön ki. (ábra 52)

6. Ha a fa dőlni kezdett, vegye ki a terméket a vágatból. Állítsa le a motort, tegye le a terméket, majd használja a tervezett menekülési útvonalat. Figyeljen a leeső ágakra, és óvatosan lépjen. (ábra 53)

## Fák ágazása

1. Tartsa a törzset a föld felett nagyobb ágak segítségével.
2. A kisebb ágakat egyetlen vágással távolítsa el. (ábra 54)
3. A feszülő ágakat letről felfelé vágja le, hogy elkerülhesse a fűrészlánc vagy a vezetőlemez becsípődését.

## Fák darabolása



**VIGYÁZAT:** Ne hagyja, hogy a fűrészlánc a földhöz érjen.

## Karbantartás



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék javítása vagy karbantartása előtt olvassa el és értelmezze a biztonsággal foglalkozó fejezetet.

## Karbantartási ütemterv

Feltétlenül tartsa be a karbantartási ütemtervet. Az intervallumok meghatározásakor a termék napi használatát feltételeztük. Ha nem használja a terméket naponta, az intervallumok eltérőek. Csak azt a karbantartási munkát végezze el, amire a kézikönyvben utasítást talál. A kézikönyvben nem található egyéb karbantartási munkákkal keresse fel a hivatalos szakszervízt.

## Napi karbantartás

- Tisztítsa meg a külső felületeket.
- Ellenőrizze, hogy a gázadagoló retesze és a gázadagoló megfelelően működik-e.
- Tisztítsa le a láncfékét és ellenőrizze a fék helyes működését.
- Ellenőrizze a láncfogó épségét. Ha a láncfogó sérült, cserélje.
- Az egyenletes kopás érdekében minden nap fordítsa el a vezetőlemezt.
- Győződjön meg arról, hogy a vezetőlemez kenőjárata nincs-e eltömődve.
- Távolítsa el a fűrészport és más nemkívánatos anyagokat a tengelykapcsoló fedele alól.
- Tisztítsa meg a vezetőlemez vájátát. (ábra 58)

- Ha a törzs alátámasztott a teljes hossza mentén, vágjon a törzs teteje felől kezdve. (ábra 55)
- Ha a törzs csak az egyik végén van alátámasztva, vágja át a törzs átmérőjének 1/3-át a törzs alatt.
- Ha a törzs mindkét végén alá van támasztva, vágja át az átmérő 1/3-át fentről. Fejezze be a vágást a törzs alsó 2/3-ának átvágásával, tehát az első vágás elérésével. (ábra 56)
- Ha lejtőn végez darabolást egy fatörzsen, mindig a törzs felett helyezkedjen el a lejtőn. Vágja át a törzset – ügyelve, hogy megtartsa uralmát a termék felett. Ezt követően szüntesse meg a vágási nyomást a vágás végéhez közeledve, miközben szorosan tartja a hátsó és az elülső fogantyút. (ábra 57)

- Győződjön meg arról, hogy a vezetőlemez és a fűrészlánc elegendő olajhoz jut.
- Ellenőrizze, hogy a fűrészláncban nem található-e repedés, egyenetlenül elkopott szegecsek vagy hevederek. Ha szükséges, cserélje a fűrészláncot.
- Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc feszessége megfelelő-e, illetve hogy nem található-e sorjak a lánc meghajtószemein. Ha szükséges, cserélje a fűrészláncot.
- Élezze meg a fűrészláncot. Lásd: *A fűrészlánc élezése 265. oldalon.*
- Ellenőrizze, hogy a csillagkerék nem túlságosan kopott-e, és ha szükséges, cserélje. (ábra 59)
- Tisztítsa meg az indítószerveket házában levegőbeömlő nyílását.
- Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan rögzülnek-e.
- Győződjön meg arról, hogy a kezelőszervek megfelelően működnek-e.

## Heti karbantartás

- Ellenőrizze a hűtőrendszer helyes működését.
- Ellenőrizze az indító, az indítószinór és a visszahúzórugó megfelelő működését.
- Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a rezgéscsillapító elemek.

(ábra 60)

- Reszelje le az esetlegesen kialakult sorjakat a vezetőlemez széleiről.

- Tisztítsa meg vagy cserélje ki a hangfogó szikrafogó hálóját.

(ábra 61)

- Tisztítsa meg a karburátor külső felületeit és a környezetét.
- Légszűrő tisztítása. Ha a légszűrő megsérült, vagy túl piszkos ahhoz, hogy megtisztítsák, cserélje le a légszűrőt. A további tudnivalókat illetően lásd: *A levegőszűrő megtisztítása* 265. oldalon.

## Havi karbantartás

- Ellenőrizze, hogy nem kopott-e el a láncfék fékszalagja. Cserélje a fékszalagot, ha a leginkább kopott részén vékonyabb 0,6 mm-nél.

(ábra 62)

- Keressen kopást a tengelykapcsoló közepén, a tengelykapcsoló dobon és a tengelykapcsoló rugón.
- Tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikraköz.

(ábra 63)

- Tisztítsa meg a karburátor külső felületeit és a környezetét.
- Ellenőrizze az üzemanyagszűrőt és az üzemanyag-vezetékét. Ha szükséges, cserélje ki.
- Újítsa ki a benzintartályt.
- Újítsa ki az olajtartályt.
- Ellenőrizze az összes kábelt és csatlakozót.

## Éves karbantartás

- Ellenőrizze a gyújtógyertyát.
- Tisztítsa meg a karburátor külső felületeit és a környezetét.
- Tisztítsa ki a hűtőrendszert.
- Ellenőrizze a szikrafogó hálót.
- Ellenőrizze az üzemanyagszűrőt.
- Ellenőrizze az üzemanyag-vezeték épségét.
- Ellenőrizze az összes kábelt és csatlakozót.

## Időszakos karbantartás

- 50 munkaóra után javíttassa meg vagy cseréltesse ki hivatalos szakszervizben a kipufogódobot.
- Végezzen karbantartást a gyújtógyertyán, ha:
  - a motor teljesítménye alacsony.
  - a motor indítása nehézkes.
  - egyetlen a motor alapjárata.
- Minden üzemanyagtöltés után ellenőrizze a fűrészlánc kenését. Lásd *A fűrészlánc kenésének ellenőrzése* 266. oldalon.

## Az alapjárat fordulatszám beállítása

Az alapjárat fordulatszám beállítása előtt gondoskodjon arról, hogy tiszta legyen a levegőszűrő és fel legyen szerelve a légszűrő fedél.

1. Fordítsa a T-vel jelölt alapjárat-beállító csavart jobbra, amíg a fűrészlánc fordulni nem kezd.
2. Fordítsa a T-vel jelölt alapjárat-beállító csavart balra, amíg a fűrészlánc meg nem áll.
3. Az alapjárat fordulatszám alacsonyabbnak kell lennie a fűrészlánc forgásához szükséges fordulatszámnál. Az alapjárat fordulatszám akkor van helyesen beállítva, ha a motor minden helyzetben egyenletesen jár.

## A szikrafogó háló karbantartása

- A szikrafogó háló tisztítását drótkéffel végezze. (ábra 61)

## A gyújtógyertya karbantartása



**VIGYÁZAT:** Használjon ajánlott típusú gyújtógyertyát. Az új gyertya egyezzen meg a gyártó által biztosított alkatrészsel. A nem megfelelő gyújtógyertya károsíthatja a terméket.

1. Ha a termék nehezen indul vagy nehezen kezelhető, ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés a gyújtógyertyán. A gyújtógyertya elektródái közötti lerakódások kialakulásának csökkentése érdekében:
  - a) gondoskodjon az alapjárat fordulatszám megfelelő beállításáról;
  - b) gondoskodjon a megfelelő üzemanyag-keverékről;
  - c) gondoskodjon a levegőszűrő tisztaságáról.
2. Tisztítsa meg a gyújtógyertyát, ha elszennyeződött. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikraköz. (ábra 63)
3. Szükség esetén cserélje ki a gyújtógyertyát.

## A levegőszűrő megtisztítása

1. Távolítsa el a levegőszűrő fedelét és a levegőszűrőt. (ábra 64)
2. Meleg szappanos víz segítségével tisztítsa meg a levegőszűrőt. A levegőszűrőt teljesen szárazon szerelje csak vissza.
3. Cserélje ki a levegőszűrőt, ha túlságosan elszennyeződött a kitisztításához. Mindig cserélje ki a sérült levegőszűrőt.

## A fűrészlánc élezése

### A vágófej

A lánc vágórészt vágószemnek nevezik, ez a vágófogból (A) és a mélységhatárolóból (B) áll. A vágószem mélységét e két részegység magasságkülönbsége (C) határozza meg.

(ábra 65)

A vágófogok élezésekor négy fontos tényezőt kell szem előtt tartani:

- Reszelési szög.

(ábra 66)

- Vágási szög.

(ábra 67)

- Reszelőpozíció.

(ábra 68)

- Hengeres reszelő átmérője.

(ábra 69)

## A vágófogak élezése

A vágófogakat hengeres reszelővel és reszelőszablonnal élezze meg. A termékére szerelt fűrészlánchoz ajánlott reszelő- és sablonméretekkel kapcsolatban itt talál további információkat: *A fűrészlánc reszelése és a fűrészlánc-kombinációk269. oldalon.*

(ábra 70)

1. Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc feszessége megfelelő-e. Ha a fűrészlánc feszessége nem megfelelő, a lánc oldalra mozdul, és nem élezhető megfelelően.
2. A reszelőt az egyik oldal minden fogán használja. Ezt követően használja a reszelőt a vágófogakon a belső oldalról, majd csökkentse a nyomást a visszahúzáskor.
3. Fordítsa meg a terméket és használja a reszelőt a fogakon.
4. Biztosítsa a reszelő segítségével a fogak egyenlő hosszúságát. Cserélje az elkopott fűrészláncot, ha a vágófogak hossza 4 mm (5/32") alá csökken.

## A mélységhatároló beállításának módosítása

A mélységhatároló módosítása előtt élezze meg a vágófogakat. Lásd *A vágófogak élezése266. oldalon.* A vágófogak (A) élezésével a mélységhatároló (B) beállítása csökken. A vágási teljesítmény fenntartásához a mélységhatárolót az ajánlott magasságig vissza kell reszelni. A használt láncnak megfelelő mélységhatároló-beállítást a következő segítségével találhatja meg: *A fűrészlánc reszelése és a fűrészlánc-kombinációk269. oldalon.*

(ábra 71)

(ábra 72)

**Megjegyzés:** Ez a javaslat feltételezi, hogy a vágófogak hossza nem csökken túlzott mértékben.

Lapos reszelőt és mélységhatároló eszközt használjon a mélységhatároló beállításához.

1. Helyezze a mélységhatároló eszközt a fűrészlánc fölé. A mélységhatároló használatával kapcsolatos tudnivalókat a mélységhatároló csomagolásán találja.

2. A lapos reszelő használatával reszelje le a mélységhatároló kiálló részéről a felesleget. A mélységhatároló távolsága akkor helyes, ha nem érez ellenállást, amikor a reszelőt végighúzza a sablonon.

## A fűrészlánc feszítése

**Megjegyzés:** Bejárati ideje alatt ellenőrizze az új fűrészláncok feszességét.

1. Lazítsa meg a vezetőlemez tengelykapcsoló-fedelet tartó anyacsavarjait. Használja a kombinált csavarkulcsot. (ábra 73)
2. Húzza meg a vezetőlemez anyacsavarjait kézzel, amilyen erősen csak tudja.
3. Emelje fel a vezetőlemez felső részét, és húzza ki a fűrészláncot a láncfeszítő csavar megszorításával. Használja a kombinált csavarkulcsot. Szorítsa a fűrészláncot addig, amíg már nem lóg le a vezetőlemez alsó részén. (ábra 74)
4. Szorítsa meg a vezetőlemez anyacsavarjait a kombinációs csavarkulccsal, és eközben emelje fel a vezetőlemez csúcsát. (ábra 75)
5. Győződjön meg arról, hogy szabadon tudja húzni a fűrészláncot kézzel, és hogy a lánc nem lóg le. (ábra 76)

## A vágószerkezet kenése

### A fűrészlánc kenésének ellenőrzése

Minden üzemanyagtöltés után ellenőrizze a fűrészlánc kenését.

1. Indítsa el a terméket, és hagyja járni 3/4 fordulaton. Helyezze a vezetőlemez orrát világos színű felület felé, kb. 20 cm-es (8") távolságra.
2. Körülbelül 1 perc járás után olajcsík jelenik meg a világos felületen.
3. Ha nem lát olajcsíkot 1 perc után, tisztítsa meg az olajcsatornát a vezetőlemezben. Tisztítsa meg a vezetőlemez szélének végét. Győződjön meg arról, hogy a vezetőlemez orrkereke szabadon fordul, és semmi sem dugítja el a kenőjáratot. Tisztítsa meg, és kenje át az orrkereket.
4. Indítsa el a terméket, és hagyja járni 3/4 fordulaton. Helyezze a vezetőlemez orrát világos színű felület felé, kb. 20 cm-es (8") távolságra.
5. Körülbelül 1 perc járás után olajcsík jelenik meg a világos felületen.
6. Ha nem lát olajcsíkot 1 perc után, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.

## Szállítás

- A sérülések elkerülése érdekében szállításkor helyezze fel a szállítási védőtokot a vágófelszerelésre.
- Gondoskodjon arról, hogy a termék ne mozdulhasson el szállítás közben.

## Tárolás

- Mindig biztonságos helyen tárolja a terméket. A termékből szivárgó és gőzölgő anyagok szikrárt érhetnek, vagy elektromos berendezésekből származó lángot, elektromos fűnyírót, reléket/ kapcsolókat, boilereket stb.
- Mindig megfelelő tartályban tárolja az üzemanyagot.
- Ha a terméket hosszabb ideig tárolja, ürítse ki az üzemanyag- és olajtartályt. Megfelelő módon gondoskodjon a használt folyadékokról.
- A sérülések elkerülése érdekében tároláskor helyezze fel a szállítási védőtokot a vágófelszerelésre.
- Tárolás előtt távolítsa el a gyertyapipát a gyújtógyertyáról és kapcsolja be a láncfékét.

## Műszaki adatok

	mértékegység	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
<b>A motor adatai</b>			
Hengerűrtartalom	cm <sup>3</sup>	38	38
Gyújtógyertya	—	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Elektródahézag	mm (in)	0,5 (0,02)	0,5 (0,02)
Üzemanyagtartály űrtartalma	cm <sup>3</sup>	350	350
Alapjáratú fordulatszám	min <sup>-1</sup>	2800–3200	2800–3200
Teljesítmény 9000 min <sup>-1</sup> mellett	kW	1,5	1,6
Kibocsátástartóssági időtartam	óra	125	125
<b>Zaj és vibráció adatai</b>			
Egyenértékű rezgésszint (ahv, eq), bal fogantyú <sup>86</sup>	m/s <sup>2</sup>	3,72	3,72
Egyenértékű rezgésszint (ahv, eq), jobb fogantyú <sup>87</sup>	m/s <sup>2</sup>	5,5	5,5
Hangteljesítményszint, garantált (L <sub>WA</sub> ) <sup>88</sup>	dB(A)	116	116
Hangteljesítményszint, mért <sup>89</sup>	dB(A)	114	114

<sup>86</sup> Az ekvivalens rezgésszintet a rezgésszintek időhöz viszonyított összenergiájaként számítják ki, változó munkakörülmények között. Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1,5 m/s<sup>2</sup> tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

<sup>87</sup> Az ekvivalens rezgésszintet a rezgésszintek időhöz viszonyított összenergiájaként számítják ki, változó munkakörülmények között. Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1,5 m/s<sup>2</sup> tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

<sup>88</sup> A környezet zajszennyezése hangteljesítményként (L<sub>WA</sub>) mérve.

<sup>89</sup> A környezet zajszennyezése hangteljesítményként (L<sub>WA</sub>) mérve.

	<b>mértékegység</b>	<b>130 (H13038HV)</b>	<b>135 Mark II (H13038HV)</b>
Zajnyomásszint a gépkezelő fülénél <sup>90</sup>	dB(A)	102	102
<b>Termék méretei</b>			
Tömeg (vágószerkezet nélkül)	kg	4,68 (10,3)	4,68 (10,3)
Olajtartály úrtartalma	cm <sup>3</sup>	260	260
<b>Üzemanyag- és olajozási rendszer</b>			
Olajszivattyú kapacitása 9000 min <sup>-1</sup> mellett	ml/perc	9	9
Olajszivattyú típusa	—	Automata	Automata
<b>Fűrészlánc és vezetőlemez</b>			
Normál vezetőlemez hossza	cm (in)	35-40 (14-16)	35-40 (14-16)
Ajánlott vezetőlemez hossz	cm (in)	35-40 (14-16)	35-40 (14-16)
Alkalmazható vágáshossz	cm (in)	33-38 (13-15)	33-38 (13-15)
Fűrészlánc maximális sebessége	m/s	22,3	22,3
Láncosztás	mm (in)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)
Meghajtószemek vastagsága (sablon)	mm (in)	1,3 (0,050)	1,3 (0,050)
Csillagkerék típusa	—	Homloklánckerék	Homloklánckerék
A csillagkerék fogainak száma	—	6	6

## Tartozékok

### Vezetőlemez és fűrészlánc kompozíciók

Vezetőlemez				Fűrészlánc	
Hosszúság	Fogosztás	Vastagság	Max. orrsugár	Típus	Meghajtószemek száma
14 hüvelyk	3/8 hüvelyk	0,050 hüvelyk	7T	Husqvarna H37	52
16 hüvelyk				Husqvarna S93G	56

<sup>90</sup> Az ekvivalens hangnyomásszintet a különböző hangnyomásszintek időhöz viszonyított összenergiájaként számítják ki, változó munkakörülmények között. Az ekvivalens hangnyomásszint tipikus statisztikai eloszlása 2,5 dB(A) szórását mutat.

## A fűrészlánc reszelése és a fűrészlánc-kombinációk

Lánc típusa	Hengeres reszelő mérete	Oldalsó lemez szöge	Felső lemez szöge	Reszelővezető szöge	Mélységátaroló beállítás	Mélységátaroló cikkszám	Reszelőszablon cikkszám
H37, S93G	5/32 hüvelyk 4,0 mm	80°	30°	0°	0,025 / 0,65	5056981,-03	5052437-01 (H37) 5878090-01 (S93G)

### Az EK-megfelelőségi nyilatkozat tartalma

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SVÉDORSZÁG a saját felelősségére kijelenti, hogy a jelzett termék:

végzett a 2006/42/EK irányelv 12. cikkének 3b. pontja szerint.

Az aláírt megfelelőségi nyilatkozatban található típusvizsgálati tanúsítvány a IX. mellékletnek megfelelően a terméken jelzettek szerint minden gyártási helyre és országra érvényes.

Ez a láncfűrész megfelel az EK-típusvizsgálaton átesett példának.

Leírás	Benzines láncfűrész
Márka	Husqvarna
Platform / Típus / Modell	A 130 és a 135 Mark II típusúhoz tartozó H13038HV munkaállvány
Sarzs	2018-es és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelveknek és rendeleteknek:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelőségre vonatkozó”
2000/14/EK	„kültéri zajkibocsátásra vonatkozó”
2011/65/EU	„bizonyos veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásával kapcsolatos”

Az alábbi harmonizált szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN ISO 12100, EN ISO 11681-1, CISPR 12, ISO 14982

A zajértékek a 2000/14/EK irányelv V. mellékletének megfelelően a használati utasításban, a műszaki adatok fejezetben, valamint az aláírt EU-megfelelőségi nyilatkozatban található.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, bejelentett szervezet a gépekhez (0197 sz. bejelentés), Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Németország, EK-típusvizsgálatot



[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Original instructions  
Originalanweisungen  
Instructions d'origine  
Instrucciones originales  
Istruzioni originali  
Originele instructies  
Bruksanvisning i original  
Originale instruksjoner  
Originale instruktioner  
Alkuperäiset ohjeet  
Instrucções originais  
Αρχικές οδηγίες  
Põlvodní pokyny  
Originalne upute  
Izvirna navodila  
Oryginalne instrukcje

Põlvodné pokyny  
Eredeti útmutatás  
Оригинальные инструкции  
Originalaajuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība  
Оригинални инструкции  
Instrucțiuni inițiale  
Orijinal talimatlar  
Оригинальні інструкції  
Originalna uputstva  
Originalna uputstva  
Instrucciones originales  
Instrucções originais  
取扱説明書原本

114079738



2018-12-03